

Používateľská príručka

ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint a ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint

ihttp://www.lenovo.com/safety

Poznámka: Pred inštaláciou produktu si prečítajte záručné informácie v časti Príloha B "Obmedzená záruka spoločnosti Lenovo" na stránke 29.

Piate vydanie (máj 2016)

© Copyright Lenovo 2013, 2016.

VYHLÁSENIE O OBMEDZENÝCH PRÁVACH: Ak sa údaje alebo softvér dodávajú podľa zmluvy GSA (General Services Administration), potom používanie, kopírovanie a zverejnenie podliehajú obmedzeniam definovaným v zmluve číslo GS-35F-05925.

Obsah

Kapitola 1. Informácie o používateľskej príručke		1
Kapitola 2. ThinkPad Compact USB		•
Keyboard with TrackPoint	•	3
Opis produktu	·	3
Pohľad spredu		3
Pohľad zozadu		4
Systémové požiadavky		4
Inštalácia klávesnice USB		5
Inštalácia ovládača zariadenia v operačnom svstéme Windows		5
Odinštalácia ovládača zariadenia z operačného	•	0
systému Windows		5
Používanie klávesnice USB		6
Používanie ovládača TrackPoint		6
Výmena čiapočky na ukazovacom zariadení		7
Zmena citlivosti ukazovacieho zariadenia		7
Používanie funkcie preferovaného posúvania		_
ThinkPad	·	7
Používanie funkčných klávesov		7
Odstraňovanie problémov		9
Špecifikácie produktu		12

Kapitola 3. ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with

TrackPoint.	13
Opis produktu	13
Pohľad spredu	13
Pohľad zozadu	14
Systémové požiadavky	15
Párovanie klávesnice Bluetooth s počítačom	15
Inštalácia ovládača zariadenia v operačnom systéme Windows	17
Odinštalácia ovládača zariadenia z operačného systému Windows	18
Používanie klávesnice Bluetooth	19
Používanie ovládača TrackPoint	19
Výmena čiapočky na ukazovacom zariadení	19
Zmena citlivosti ukazovacieho zariadenia	19
Používanie funkcie preferovaného posúvania ThinkPad	20

Nabíjanie klávesnice Bluetooth				20
Používanie funkčných klávesov				20
Odstraňovanie problémov				22
Špecifikácie produktu				25
Príloha A. Servis a podpora				27
Online technická podpora				27
Telefonická technická podpora				27
Informácie o zjednodušení ovládania				27
Príloha B. Obmedzená záruka				
spoločnosti Lenovo				29
Časť 1 – Všeobecné podmienky				29
Časť 2 – Podmienky pre jednotlivé krajiny				32
Časť 3 – Informácie o záručnom servise.				34
Suplemento de Garantía para México			•	36
Príloha C. Informácie o súlade s				
normami				39
Vyhlásenie k elektronickým emisiám				39
Federal Communications Commission				
Declaration of Conformity	•	•	•	39
Príloha D. Vyhlásenia		-		43
Informácie o recyklácii a životnom prostredí .				43
Informácie o recyklácii pre Čínu				43
Informácie o recyklácii pre Brazíliu				44
Dôležité informácie o zariadeniach WEEE .				44
Vyhlásenie o klasifikácii exportu				45
Ochranné známky	•	•	•	45
Príloha E. Smernica o obmedzer	λí			
používania nebezpečných látok				
(RoHS)	•	•	•	47
Vyhlásenie o smernici RoHS pre Európsku ún	iu			47
Vyhlásenie o smernici RoHS pre Čínu				47
Vyhlásenie o smernici RoHS pre Turecko				47

Vyhlásenie o smernici RoHS pre Ukrajinu

Vyhlásenie o smernici RoHS pre Indiu

Kapitola 1. Informácie o používateľskej príručke

Táto používateľská príručka obsahuje opisy produktov a pokyny na inštaláciu a používanie nasledujúcich produktov:

- ThinkPad® Compact USB Keyboard with TrackPoint®
- ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint

Kapitola 2. ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint

Táto kapitola obsahuje informácie o zariadení ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint (ďalej len klávesnica USB).

Klávesnica USB má tieto vlastnosti:

- · Rozumná veľkosť, ktorá šetrí priestor na vašom stole
- Integrovaný ovládač TrackPoint, obsahujúci ukazovacie zariadenie a tri tlačidlá, vďaka čomu nie je potrebná externá myš
- Funkčné klávesy, ktoré ponúkajú klávesové skratky pre niektoré bežné funkcie počítača

Balenie produktu obsahuje:

- ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint
- · Leták so záručnými informáciami a informáciami o inštalácii
- Káblové

Opis produktu

Táto téma obsahuje všeobecný opis klávesnice USB.

Pohľad spredu



Obrázok 1. Pohľad spredu na klávesnicu USB

1 Klávesové skratky

Slúžia ako skratky pre niektoré bežné funkcie počítača. Ďalšie informácie nájdete v časti "Používanie funkčného klávesu Fn" na stránke 7.

2 TrackPoint

Ovládač TrackPoint obsahuje ukazovacie zariadenie a tri tlačidlá na klikanie. Ďalšie informácie nájdete v časti "Používanie ovládača TrackPoint" na stránke 6.

Pohľad zozadu



Obrázok 2. Pohľad zozadu na klávesnicu USB

1 Protišmykové nožičky

Zabraňujú nežiaducemu pohybu klávesnice USB.

2 Indikátor stavu

Keď je klávesnica USB úspešne pripojená k počítaču, indikátor stavu neprerušovane svieti.

3 Konektor Micro USB

Slúži na pripojenie klávesnice USB k počítaču. Ďalšie informácie nájdete v časti "Inštalácia klávesnice USB" na stránke 5.

4 Identifikačný štítok

Obsahuje číslo dielca, číslo verzie a ďalšie informácie o produkte.

5 Výklopné nožičky

Umožňujú nastaviť sklon klávesnice na zabezpečenie pohodlia.

Systémové požiadavky

Pred inštaláciou klávesnice USB sa uistite, že váš počítač spĺňa tieto požiadavky:

- Na počítači je voľný konektor USB.
- V počítači je nainštalovaný jeden z týchto operačných systémov:
 - Microsoft® Windows® XP (32-bitový)
 - Microsoft Windows Vista (32-bitový alebo 64-bitový)
 - Microsoft Windows 7 (32-bitový alebo 64-bitový)
 - Microsoft Windows 8 (32-bitový alebo 64-bitový)

- Microsoft Windows 8.1 (32-bitový alebo 64-bitový)
- Microsoft Windows 10 (32-bitový alebo 64-bitový)

Pred inštaláciou klávesnice USB sa odporúča skontrolovať najnovšie aktualizácie softvéru vrátane aktualizovaného kódu systému BIOS (Basic Input/Output System), pomocných programov, ovládačov zariadení a ďalších aktualizácií softvéru na webovej lokalite podpory spoločnosti Lenovo[®]. Webová lokalita podpory spoločnosti Lenovo sa nachádza na tejto adrese: http://www.lenovo.com/support

Vy ste zodpovední za prevzatie a nainštalovanie príslušných aktualizácií softvéru z webovej lokality podpory alebo iných elektronických médií, ako aj za dodržiavanie pokynov poskytovateľa servisu.

Inštalácia klávesnice USB

Pri inštalácii klávesnice USB postupujte takto:

- 1. Pomocou výklopných nožičiek nastavte sklon klávesnice podľa vašich požiadaviek.
- Pripojte dodaný kábel k voľnému konektoru USB na počítači. Keď operačný systém identifikuje klávesnicu USB, indikátor stavu na klávesnici USB sa rozsvieti. Klávesnica USB je pripravená na používanie.

Poznámka: Klávesnicu USB sa odporúča nainštalovať pred nainštalovaním ovládača zariadenia ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint (ďalej len softvér ThinkPad Keyboard Suite).

Inštalácia ovládača zariadenia v operačnom systéme Windows

Pred používaním klávesnice USB odporúčame nainštalovať softvér ThinkPad Keyboard Suite na prispôsobenie rozšírených nastavení.

Ak používate operačný systém Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 alebo Windows 10 a počítač je pripojený na internet, pri prvom pripojení klávesnice USB k počítaču sa zobrazí hlásenie s otázkou, či chcete nainštalovať softvér ThinkPad Keyboard Suite. Kliknite na položku **Prevziať** a softvér ThinkPad Keyboard Suite sa automaticky nainštaluje. Ak sa toto hlásenie nezobrazí, softvér ThinkPad Keyboard Suite nainštalujte manuálne nasledujúcim spôsobom:

- 1. Prejdite na adresu http://support.lenovo.com/tpkeyboard.
- 2. Vyhľadajte a prevezmite inštalačný súbor pre softvér ThinkPad Keyboard Suite.
- 3. Dvakrát kliknite na inštalačný súbor a potom dokončite inštaláciu podľa pokynov na obrazovke.
- 4. Reštartujte počítač.

Odinštalácia ovládača zariadenia z operačného systému Windows

Ak chcete odinštalovať softvér ThinkPad Keyboard Suite z operačného systému Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 alebo Windows 10, postupujte takto:

V operačnom systéme Windows XP:

- 1. Kliknite na položky Začať → Ovládací panel alebo Začať → Nastavenie → Ovládací panel.
- 2. V závislosti od režimu Ovládacieho panela kliknite alebo dvakrát kliknite na položku **Pridanie alebo** odstránenie programov.
- Kliknite na položku Ovládač zariadenia ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint a potom kliknite na tlačidlo Odstrániť.
- 4. Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

V operačnom systéme Windows Vista alebo Windows 7:

- 1. Kliknite na položky Začať → Ovládací panel alebo Začať → Nastavenie → Ovládací panel.
- 2. V závislosti od režimu Ovládacieho panela postupujte podľa jedného z nasledujúcich postupov:
 - Kliknite na položku Odinštalovať program v ponuke Programy.
 - Kliknite na položku Programy a súčasti.
- 3. Vyberte položku **Ovládač zariadenia ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** a kliknite na ňu pravým tlačidlom myši. Zobrazí sa voľba **Odinštalovať alebo zmeniť**.
- 4. Kliknite na položku Odinštalovať alebo zmeniť.
- 5. Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

V operačnom systéme Windows 8 alebo Windows 8.1:

- Nasledujúcim spôsobom prejdite do ovládacieho panela. Presuňte ukazovateľ do pravého horného alebo pravého dolného rohu obrazovky, aby sa zobrazili kľúčové tlačidlá. Kliknite na kľúčové tlačidlo Hľadať a potom vyhľadajte položku Ovládací panel.
- 2. V závislosti od režimu Ovládacieho panela postupujte podľa jedného z nasledujúcich postupov:
 - Kliknite na položku Odinštalovať program v ponuke Programy.
 - Kliknite na položku Programy a súčasti.
- 3. Vyberte položku **Ovládač zariadenia ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** a kliknite na ňu pravým tlačidlom myši. Zobrazí sa voľba **Odinštalovať**.
- 4. Kliknite na voľbu Odinštalovať.
- 5. Podľa pokynov na obrazovke odinštalujte ovládač zariadenia.

V operačnom systéme Windows 10:

- 1. Na pracovnej ploche presuňte ukazovateľ do ľavého dolného rohu obrazovky a pomocou vyhľadávacieho poľa vyhľadajte položku **Ovládací panel**.
- 2. V závislosti od režimu Ovládacieho panela postupujte podľa jedného z nasledujúcich postupov:
 - Kliknite na položku Odinštalovať program v ponuke Programy.
 - Kliknite na položku Programy a súčasti.
- 3. Vyberte položku **Ovládač zariadenia ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** a kliknite na ňu pravým tlačidlom myši. Zobrazí sa voľba **Odinštalovať**.
- 4. Kliknite na voľbu Odinštalovať.
- 5. Podľa pokynov na obrazovke odinštalujte ovládač zariadenia.

Používanie klávesnice USB

Táto kapitola obsahuje informácie o používaní klávesnice USB.

Používanie ovládača TrackPoint

Ovládač TrackPoint obsahuje ukazovacie zariadenie a tri tlačidlá na klikanie. Ukazovacie zariadenie sa používa na ovládanie kurzora. Medzi tri tlačidlá na klikanie patria ľavé, pravé a stredné tlačidlo.

Ukazovacie zariadenie používajte nasledujúcim spôsobom:

 Umiestnite ruky do polohy na písanie a jemne zatlačte na ukazovacie zariadenie v smere, ktorým chcete posunúť kurzor. Zatlačením na ukazovacie zariadenie smerom od seba presuniete kurzor nahor, zatlačením smerom k sebe presuniete kurzor nadol a zatlačením do jednej alebo druhej strany presuniete kurzor do strany. Rýchlosť pohybu kurzora závisí od sily, akou zatlačíte na ukazovacie zariadenie. **Poznámka:** Kurzor sa môže periodicky posúvať. Prestaňte používať ukazovacie zariadenie a o niekoľko sekúnd skúste znova. Kurzor bude pracovať normálne.

 Ak chcete vybrať položku, zastavte ukazovacie zariadenie, keď bude kurzor nad danou položkou, a palcom stlačte ľavé alebo pravé tlačidlo. Ľavé a pravé tlačidlo fungujú rovnako ako ľavé a pravé tlačidlo na bežnej myši.

Výmena čiapočky na ukazovacom zariadení

Čiapočku na vrchu ukazovacieho zariadenia je možné vymeniť. Čiapočky vhodné na nahradenie aktuálnej čiapočky môžete zakúpiť od spoločnosti Lenovo.

Ak chcete odstrániť čiapočku z ukazovacieho zariadenia, uchopte vrchnú časť čiapočky a potiahnite ju smerom hore. Novú čiapočku nainštalujete tak, že štvorec na spodnej časti čiapočky zarovnáte s ukazovacím zariadením a potlačíte nadol, kým sa čiapočka nedostane na správne miesto.

Zmena citlivosti ukazovacieho zariadenia

Pri používaní ukazovacieho zariadenia môžete uprednostňovať jemný dotyk alebo silnejšie stlačenie. Pomocou nasledujúceho postupu môžete zmeniť nastavenie, akým ukazovacie zariadenie reaguje na dotyky:

- 1. Kliknite na ikonu ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint v oblasti oznámení.
- 2. V okne Vlastnosti myši kliknite na kartu Externá klávesnica.
- 3. V oblasti **Rýchlosť ukazovateľa** presuňte posúvač podľa vašich požiadaviek smerom k strane **Pomaly** alebo **Rýchlo**.
- 4. Kliknite na položku **Použiť**. Potom otestujte, ako ukazovacie zariadenie reaguje na nové nastavenie, a v prípade potreby prispôsobte nastavenie.
- 5. Kliknite na položku **OK** a použite nastavenie.

Používanie funkcie preferovaného posúvania ThinkPad

V aktívnom okne sa môžete posúvať posúvaním ukazovacieho zariadenia, zatiaľ čo držíte stlačené stredné tlačidlo. Posúvať sa môžete aj v neaktívnom okne pomocou funkcie preferovaného posúvania ThinkPad. Ak chcete nakonfigurovať funkciu posúvania, postupujte takto:

- 1. Kliknite na ikonu ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint v oblasti oznámení.
- 2. V okne Vlastnosti myši kliknite na kartu Externá klávesnica.
- 3. V závislosti od vašich potrieb použite jeden z nasledujúcich postupov:
 - Ak sa chcete posúvať v aktívnych oknách rovnakým spôsobom, ako pomocou bežnej myši, zrušte začiarknutie políčka **Preferované posúvanie ThinkPad**.
 - Ak sa chcete posúvať v neaktívnych oknách, začiarknite políčko Preferované posúvanie ThinkPad.
- 4. Kliknite na tlačidlo **OK**.

Poznámka: Ak zistíte, že v niektorých aplikáciách sa nedá posúvať, zrušte začiarknutie políčka **Preferované posúvanie ThinkPad**, aby sa zvýšila kompatibilita.

Používanie funkčných klávesov

Nasledujúca tabuľka opisuje funkčné klávesy a kombinácie klávesu Fn. Pri predvolenom nastavení sú k dispozícii štandardné funkcie klávesov F1 – F12 klávesnice USB. Po nainštalovaní softvéru ThinkPad Keyboard Suite môžete použiť funkciu klávesovej skratky stlačením kombinácie klávesov Fn + Fx (kde x predstavuje číslo 1 až 12).

Funkčný kláves	Funkcia
Fn+Esc	Prepnutie medzi klávesovou skratkou a štandardnou funkciou klávesov F1 – F12.
F1	Stlmenie reproduktora.
IIIIIIIIIIIII	Zníženie hlasitosti.
4 + _{F3}	Zvýšenie hlasitosti.
X _{F4}	Stlmenie mikrofónu. Poznámka: Tento funkčný kláves nemusí fungovať v operačných systémoch Windows XP a Windows Vista.
	Zníženie jasu. Poznámka: Tento funkčný kláves nemusí fungovať v operačných systémoch Windows XP a Windows Vista.
· ;;; + _{F6}	Zvýšenie jasu. Poznámka: Tento funkčný kláves nemusí fungovať v operačných systémoch Windows XP a Windows Vista.
F7	Prepnutie medzi obrazovkou počítača a externým monitorom (v systéme Windows sa zobrazia tieto možnosti zobrazenia). Poznámka: Tento funkčný kláves nemusí fungovať v operačných systémoch Windows XP a Windows Vista.
۲ <u>۲</u> ۲ F8	Zapnutie alebo vypnutie vstavaných funkcií bezdrôtového pripojenia. Poznámka: Tento funkčný kláves nemusí fungovať v operačných systémoch Windows XP a Windows Vista.
• F9	 Otvorenie Ovládacieho panela. Otvorenie panela nastavení (v operačných systémoch Windows 8 a Windows 8.1). Otvorenie okna Nastavenie (v operačnom systéme Windows 10).
Q _{F10}	 Prechod na vyhľadávanie v závislosti od aktívnych aplikácií. Otvorenie panela vyhľadávania (v operačných systémoch Windows 8 a Windows 8.1). Otvorenie vyhľadávacieho poľa (v operačnom systéme Windows 10).
	 Zobrazenie otvorených aplikácií. Prepínanie medzi otvorenými aplikáciami (v operačnom systéme Windows XP).
F12	 Otvorenie okna Tento počítač. Zobrazenie všetkých aplikácií (v operačných systémoch Windows 8, Windows 8.1 a Windows 10).

Ak pri niektorých počítačoch ThinkPad s operačným systémom Windows XP nefungujú kombinácie klávesu Fn správne, skontrolujte, či je v počítači nainštalovaná najnovšia verzia ovládača Lenovo System Interface alebo ovládača pre klávesové skratky.

Aktuálny softvér a ovládače zariadení pre počítač ThinkPad sú vždy k dispozícii na prevzatie na adrese: http://www.lenovo.com/support

Poznámky:

- Na klávesnici počítača ThinkPad skontrolujte, či sú kombinácie klávesu Fn funkčné. Podpora úplnej funkčnosti kombinácií klávesu Fn pri počítači ThinkPad závisí od nainštalovaného softvéru.
- Väčšina kombinácií klávesu Fn nefunguje pri počítačoch zo série ThinkPad SL, prenosných počítačoch, stolových počítačoch Lenovo a počítačoch od iných výrobcov.
- Niektoré kombinácie klávesu Fn majú pri rôznych modeloch počítačov ThinkPad rôzne funkcie.
- Pri prvom stlačení kombinácie klávesov Fn+Esc, klávesu F4 alebo klávesu CapsLock v operačných systémoch Windows 8, Windows 8.1 a Windows 10 sa môže zobraziť okno On Screen Display. Ak chcete zobraziť zobrazenie na obrazovke, kliknite na tlačidlo OK. Ak nechcete zobraziť zobrazenie na obrazovke, kliknite na tlačidlo OK. Ak nechcete zobraziť zobrazenie na obrazovke, kliknite na tlačidlo Nie, ďakujem. Ak chcete zmeniť nastavenie zobrazenia na obrazovke, kliknite na kartu Externá klávesnica v okne Vlastnosti myši a potom začiarknite políčko On Screen Displays. Ak je políčko On Screen Displays sivé, znamená to, že pre klávesnicu USB sa používa predvolené systémové nastavenie, ktoré môžete zmeniť kliknutím na položku Rozšírené nastavenie zobrazenia OSD.

Ďalšie informácie o kombináciách klávesu Fn nájdete v informačnom systéme Access Help dodanom spolu s počítačom ThinkPad.

Odstraňovanie problémov

Táto kapitola obsahuje informácie o riešení problémov s klávesnicou USB.

Problém: Všetky alebo niektoré kombinácie funkčného klávesu Fn alebo funkčné klávesy nefungujú.

Riešenie: Prečítajte si nasledujúce riešenia a vysvetlenia:

- Skontrolujte, či je správne nainštalovaný softvér ThinkPad Keyboard Suite.
- Uistite sa, že na klávesnici počítača ThinkPad sú funkčné všetky kombinácie funkčného klávesu Fn. Podpora úplnej funkčnosti kombinácií klávesu Fn a klávesových skratiek vo vašom počítači ThinkPad závisí od nainštalovaného softvéru. Podrobné informácie o kombináciách funkčného klávesu Fn nájdete v dokumentácii dodanej spolu s vašim počítačom ThinkPad. Možno budete musieť prevziať aktualizované softvérové komponenty pre počítač ThinkPad na adrese: http://www.lenovo.com/support
- Kombinácie funkčného klávesu Fn fungujú pri všetkých počítačoch ThinkPad okrem prenosných počítačov zo série ThinkPad SL. Väčšina kombinácií funkčného klávesu Fn nefunguje pri prenosných počítačoch zo série ThinkPad SL, stolových počítačoch Lenovo a počítačoch od iných výrobcov.
- Je normálne, že niektoré kombinácie funkčného klávesu Fn fungujú odlišne pri rôznych modeloch počítačov ThinkPad z dôvodu odlišných aplikácií nainštalovaných v prenosných počítačoch.
- V závislosti od operačného systému a počítača nie sú niektoré funkčné klávesy podporované.

Problém: Kurzor ovládača TrackPoint sa posunie, keď sa počítač zapne alebo keď obnoví normálnu prevádzku.

Riešenie: Kurzor sa môže posunúť, keď ovládač TrackPoint nepoužívate počas bežnej prevádzky. Je to normálne správanie ovládača TrackPoint a nie je to chyba. Kurzor sa môže chvieť niekoľko sekúnd pri týchto podmienkach:

- Počítač je zapnutý.
- Obnovuje sa normálny chod počítača.
- Ukazovacie zariadenie TrackPoint je dlhý čas stlačené.
- Mení sa teplota.

Ak chcete tento problém vyriešiť, môžete skúsiť znova pripojiť klávesnicu USB alebo reštartovať počítač.

Problém: Po jednom stlačení klávesu počítač reaguje, ako keby bol stlačený dvakrát.

Riešenie: V závislosti od operačného systému upravte nastavenie prestávky medzi opakovaniami alebo rýchlosti opakovania klávesnice jedným z nasledujúcich spôsobov:

- V operačnom systéme Windows XP alebo Windows Vista:
 - V závislosti od režimu ponuky Štart kliknite na položky Štart → Ovládací panel alebo Štart → Nastavenie → Ovládací panel.
 - 2. Podľa režimu ovládacieho panela kliknite alebo dvakrát kliknite na položku Klávesnica.
 - 3. Kliknite na záložku **Rýchlosť**.
 - 4. Presuňte ovládač prestávky medzi opakovaním na stranu **Dlhá** alebo ovládač rýchlosti opakovania na stranu **Malá**.
 - 5. Kliknite na tlačidlo OK.
- V operačnom systéme Windows 7:
 - 1. V závislosti od režimu ponuky Štart kliknite na položky Štart → Ovládací panel alebo Štart → Nastavenie → Ovládací panel.
 - 2. Kliknite na ponuku **Zobraziť podľa** a vyberte **Malé ikony** alebo **Veľké ikony**. Rozvinie sa ponuka **Všetky položky ovládacieho panela**.
 - 3. Kliknite na položku Klávesnica.
 - 4. Kliknite na záložku **Rýchlosť**.
 - 5. Presuňte ovládač prestávky medzi opakovaním na stranu **Dlhá** alebo ovládač rýchlosti opakovania na stranu **Malá**.
 - 6. Kliknite na tlačidlo OK.
- V operačnom systéme Windows 8 alebo Windows 8.1:
 - 1. Nasledujúcim spôsobom prejdite do ovládacieho panela. Presuňte ukazovateľ do pravého horného alebo pravého dolného rohu obrazovky, aby sa zobrazili kľúčové tlačidlá. Kliknite na kľúčové tlačidlo **Hľadať** a potom vyhľadajte položku Ovládací panel.
 - 2. Kliknite na ponuku **Zobraziť podľa** a vyberte zobrazenie **Malé ikony** alebo **Veľké ikony**. Rozvinie sa ponuka **Všetky položky ovládacieho panela**.
 - 3. Kliknite na položku Klávesnica.
 - 4. Kliknite na záložku Rýchlosť.
 - 5. Presuňte ovládač prestávky medzi opakovaním na stranu **Dlhá** alebo ovládač rýchlosti opakovania na stranu **Malá**.
 - 6. Kliknite na tlačidlo OK.

V operačnom systéme Windows 10:

- 1. Na pracovnej ploche presuňte ukazovateľ do ľavého dolného rohu obrazovky a pomocou vyhľadávacieho poľa vyhľadajte položku **Ovládací panel**.
- 2. Kliknite na ponuku **Zobraziť podľa** a vyberte zobrazenie **Malé ikony** alebo **Veľké ikony**. Rozvinie sa ponuka **Všetky položky ovládacieho panela**.
- 3. Kliknite na položku Klávesnica.
- 4. Kliknite na záložku Rýchlosť.
- 5. Presuňte ovládač prestávky medzi opakovaním na stranu **Dlhá** alebo ovládač rýchlosti opakovania na stranu **Malá**.
- 6. Kliknite na tlačidlo **OK**.

Problém: Pri prvom pripojení klávesnice k počítaču sa automaticky nenainštaluje softvér ThinkPad Keyboard Suite.

Riešenie: Ak chcete tento problém vyriešiť, postupujte takto:

- 1. Uistite sa, že používate operačný systém Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 alebo Windows 10.
- 2. Uistite sa, že počítači je pripojený na internet.
- 3. Uistite sa, že je zapnutá funkcia automatickej aktualizácie systému Windows, nasledujúcim spôsobom:
 - a. Otvorenie Ovládacieho panela.
 - b. V závislosti od režimu Ovládacieho panela postupujte podľa jedného z nasledujúcich postupov:
 - Kliknite na položky Hardvér a zvuk → Zariadenia a tlačiarne.
 - Kliknite na položku Zariadenia a tlačiarne.
 - c. Kliknite pravým tlačidlom myši na ikonu počítača v ponuke Zariadenia a potom vyberte položku **Nastavenie inštalácie zariadenia**.
 - d. Podľa pokynov na obrazovke zapnite funkciu automatickej aktualizácie systému Windows.
- 4. Skontrolujte, či ste nainštalovali všetky aktualizácie systému Windows, nasledujúcim spôsobom:
 - a. Otvorenie Ovládacieho panela.
 - b. V závislosti od režimu Ovládacieho panela postupujte podľa jedného z nasledujúcich postupov:
 - Kliknite na položky Systém a zabezpečenie → Windows Update.
 - Kliknite na položku Windows Update.
 - c. Kliknite na položku Vyhľadať aktualizácie a nainštalujte aktualizácie systému Windows.
- 5. Odpojte klávesnicu USB od počítača a potom ju znova pripojte.
- 6. Ak tipy uvedené vyššie nepomáhajú, príčinou môže byť verzia alebo jazyk operačného systému. Ovládač môžete nainštalovať manuálne nasledujúcim spôsobom:
 - a. Prejdite na adresu http://support.lenovo.com/tpkeyboard.
 - b. Vyhľadajte a prevezmite inštalačný súbor ovládača.
 - c. Dvakrát kliknite na inštalačný súbor a potom dokončite inštaláciu podľa pokynov na obrazovke.

Problém: Spárovanie klávesnice USB s počítačom trvá v operačnom systéme Windows 7 dlhý čas.

Riešenie: Nejde o problém. Keď z ikony klávesnice USB zmiznú hodiny, klávesnica USB je úspešne spárovaná s počítačom. Ak sa to nepodarí, skúste ju znova pripojiť.

Špecifikácie produktu

Klávesy	84/85/89 klávesov (závisí od krajiny)		
Farba	Čierna		
Rozmery (výška x šírka x hĺbka)	305,5 mm x 164,0 mm x 13,5 mm (bez výklopných nožičiek)		
Hmotnosť	Približne 441 g (vrátane kábla)		
Typ konektora	4-pinový USB, typ A		
Dĺžka kábla	1,5 m		
Prevádzkové napätie	+5 V (typické)		
Príkon	Maximálne 100 mA		
Systémové rozhranie	USB		
Podporovaný operačný systém	Windows 10 (32-bitový a 64-bitový) Windows 8.1 (32-bitový a 64-bitový) Windows 8 (32-bitový a 64-bitový) Windows 7 (32-bitový a 64-bitový) Windows Vista (32-bitový a 64-bitový) Windows XP (32-bitový)		

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené špecifikácie klávesnice USB.

Kapitola 3. ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint

Táto kapitola obsahuje informácie o zariadení ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint (ďalej len klávesnica Bluetooth).

Opis produktu

Táto téma obsahuje všeobecný opis klávesnice Bluetooth.

Pohľad spredu



Obrázok 3. Pohľad spredu na klávesnicu Bluetooth

1 Klávesové skratky

Slúžia ako skratky pre niektoré bežné funkcie počítača. Ďalšie informácie nájdete v časti "Používanie funkčného klávesu Fn" na stránke 20.

2 Indikátor stavu

Indikuje stav klávesnice Bluetooth.

Stav	Farba	Opis	
Rozsvecuje sa	Zelená	Klávesnica Bluetooth je zapnutá.	
Dve bliknutia v sekundových intervaloch	Zelená	Klávesnica Bluetooth sa nachádza v režime párovania alebo vytvára pripojenie k počítaču.	
Päť bliknutí	Zelená	Klávesnica Bluetooth vytvorila pripojenie k počítaču.	
Zhasína	Zelená	Klávesnica Bluetooth je vypnutá.	
Tri bliknutia	Žltá	Úroveň nabitia batérie klávesnice Bluetooth je nízka.	

3 Vypínač napájania: Slúži na zapnutie alebo vypnutie klávesnice Bluetooth.

Ak chcete klávesnicu Bluetooth zapnúť, posuňte vypínač napájania nadol a stlačte ho na jednu sekundu. Indikátor stavu sa začne rozsvecovať. Ak chcete klávesnicu Bluetooth vypnúť, posuňte vypínač napájania nadol a podržte ho najmenej tri sekundy. Indikátor stavu začne zhasínať.



Obrázok 4. Zapnutie a vypnutie klávesnice Bluetooth

Poznámka: Ak chcete šetriť energiou batérie, klávesnicu Bluetooth vypnite, keď ju nepoužívate.

4 TrackPoint

Ovládač TrackPoint obsahuje ukazovacie zariadenie a tri tlačidlá na klikanie. Ďalšie informácie nájdete v časti "Používanie ovládača TrackPoint" na stránke 6.

Pohľad zozadu



Obrázok 5. Pohľad zozadu na klávesnicu Bluetooth

1 Protišmykové nožičky

Zabraňujú nežiaducemu pohybu klávesnice Bluetooth.

2 Štítok NFC

Slúži na párovanie klávesnice Bluetooth pomocou funkcie NFC (Near Field Communication).

2 Indikátor nabíjania

Indikuje stav nabíjania klávesnice Bluetooth. Keď sa klávesnica Bluetooth nabíja, indikátor nabíjania bliká. Keď je klávesnica Bluetooth plne nabitá, indikátor nabíjania neprerušovane svieti.

3 Konektor Micro USB

Klávesnicu Bluetooth môžete nabíjať po pripojení jedného konca dodaného kábla ku konektoru Micro USB a druhého konca k počítaču.

4 Identifikačný štítok

Obsahuje číslo dielca, číslo verzie a ďalšie informácie o produkte.

5 Výklopné nožičky

Umožňujú nastaviť sklon klávesnice na zabezpečenie pohodlia.

Systémové požiadavky

Pred inštaláciou klávesnice Bluetooth sa uistite, že váš počítač spĺňa tieto požiadavky:

- V počítači je k dispozícii integrovaný hostiteľský radič Bluetooth.
- V počítači je nainštalovaný jeden z týchto operačných systémov:
 - Microsoft Windows XP (32-bitový)
 - Microsoft Windows Vista (32-bitový alebo 64-bitový)
 - Microsoft Windows 7 (32-bitový alebo 64-bitový)
 - Microsoft Windows 8 (32-bitový alebo 64-bitový)
 - Microsoft Windows 8.1 (32-bitový alebo 64-bitový)
 - Microsoft Windows 10 (32-bitový alebo 64-bitový)

Pred inštaláciou klávesnice Bluetooth sa odporúča skontrolovať najnovšie aktualizácie softvéru vrátane aktualizovaného kódu systému BIOS (Basic Input/Output System), pomocných programov, ovládačov zariadení a ďalších aktualizácií softvéru na webovej lokalite podpory spoločnosti Lenovo. Webová lokalita podpory spoločnosti Lenovo sa nachádza na tejto adrese: http://www.lenovo.com/support

Vy ste zodpovední za prevzatie a nainštalovanie príslušných aktualizácií softvéru z webovej lokality podpory alebo iných elektronických médií, ako aj za dodržiavanie pokynov poskytovateľa servisu.

Párovanie klávesnice Bluetooth s počítačom

Ak chcete vytvoriť pripojenie a vymieňať si údaje medzi klávesnicou Bluetooth a počítačom, klávesnicu Bluetooth musíte spárovať s počítačom.

Poznámky:

- Klávesnicu Bluetooth sa odporúča spárovať pred nainštalovaním ovládača zariadenia ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint (ďalej len softvér ThinkPad Keyboard Suite).
- Po úspešnom spárovaní klávesnice Bluetooth s počítačom stačí len zapnúť vypínač napájania na klávesnici Bluetooth vždy, keď ju chcete používať. Indikátor stavu päťkrát zabliká na zeleno a potom zhasne.

V závislosti od operačného systému môžete klávesnicu Bluetooth spárovať s počítačom jedným z nasledujúcich spôsobov:

V operačnom systéme Windows XP:

- 1. Zapnite rádiový modul Bluetooth v počítači.
- 2. Dvakrát kliknite na ikonu **Moje miesta Bluetooth** v oblasti oznámení alebo na pracovnej ploche systému Windows.
- 3. Posuňte vypínač napájania nadol a stlačte ho na jednu sekundu, aby sa zapol modul Bluetooth v klávesnici Bluetooth. Indikátor stavu začne blikať.
- 4. V závislosti od režimu ponuky kliknite na položku **Zobraziť zariadenia v dosahu** alebo **Vyhľadať zariadenia v dosahu**.
- 5. V zozname dvakrát kliknite na ikonu ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint.
- 6. Na klávesnici Bluetooth zadajte prístupový kód zobrazený na obrazovke počítača a potom stlačte kláves Enter. Spustí sa proces párovania. Keď indikátor stavu zhasne, klávesnica Bluetooth bola úspešne spárovaná s počítačom a medzi klávesnicou Bluetooth a počítačom je vytvorené pripojenie.
- 7. Keď sa zobrazí okno na potvrdenie pripojenia klávesnice Bluetooth k operačnému systému, kliknite na tlačidlo **Zavrieť**.

V operačnom systéme Windows Vista alebo Windows 7:

- 1. Zapnite rádiový modul Bluetooth v počítači.
- 2. Kliknite na položky Štart → Ovládací panel a v závislosti od operačného systému, ktorý používate, potom postupujte podľa jedného z nasledujúcich postupov:
 - V prípade operačného systému Windows Vista dvakrát kliknite na položku **Zariadenia Bluetooth** a potom kliknite na položku **Pridať bezdrôtové zariadenie**.
 - V prípade operačného systému Windows 7 kliknite na položky Zariadenia a tlačiarne → Pridať zariadenie.
- 3. Posuňte vypínač napájania nadol a stlačte ho na jednu sekundu, aby sa zapol modul Bluetooth v klávesnici Bluetooth. Indikátor stavu začne blikať.
- 4. V zozname vyberte ikonu ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint a kliknite na tlačidlo Ďalej.
- 5. Na klávesnici Bluetooth zadajte prístupový kód zobrazený na obrazovke počítača a potom stlačte kláves Enter. Spustí sa proces párovania. Keď indikátor stavu zhasne, klávesnica Bluetooth bola úspešne spárovaná s počítačom a medzi klávesnicou Bluetooth a počítačom je vytvorené pripojenie.
- 6. Keď sa zobrazí okno na potvrdenie pripojenia klávesnice Bluetooth k operačnému systému, kliknite na tlačidlo **Zavrieť**.

V operačnom systéme Windows 8 alebo Windows 8.1:

- 1. Zapnite rádiový modul Bluetooth v počítači.
- 2. Presuňte kurzor do pravého horného alebo pravého dolného rohu obrazovky, aby sa zobrazili kľúčové tlačidlá, a potom kliknite na položky **Nastavenie → Zmeniť nastavenie počítača → Zariadenia**.
- Posuňte vypínač napájania nadol a stlačte ho na jednu sekundu, aby sa zapol modul Bluetooth v klávesnici Bluetooth. Indikátor stavu začne blikať.

- 4. V zozname vyberte ikonu Klávesnica (ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint) a kliknite na tlačidlo Ďalej.
- 5. Na klávesnici Bluetooth zadajte prístupový kód zobrazený na obrazovke počítača a potom stlačte kláves Enter. Spustí sa proces párovania. Keď indikátor stavu zhasne, klávesnica Bluetooth bola úspešne spárovaná s počítačom a medzi klávesnicou Bluetooth a počítačom je vytvorené pripojenie.
- 6. Keď sa zobrazí okno na potvrdenie pripojenia klávesnice Bluetooth k operačnému systému, kliknite na tlačidlo **Zavrieť**.

V operačnom systéme Windows 10:

- 1. Zapnite rádiový modul Bluetooth v počítači.
- 2. Posuňte vypínač napájania nadol a stlačte ho na jednu sekundu, aby sa zapol modul Bluetooth v klávesnici Bluetooth. Indikátor stavu začne blikať.
- 3. Na pracovnej ploche presuňte ukazovateľ do ľavého dolného rohu obrazovky a pomocou vyhľadávacieho poľa vyhľadajte položku **Ovládací panel**.
- 4. Kliknite na položku **Pridať zariadenie** v ponuke **Hardvér a zvuk**, keď je ovládací panel zobrazený podľa kategórie.
- 5. V zozname vyberte ikonu Klávesnica (ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint) a kliknite na tlačidlo Ďalej.
- 6. Na klávesnici Bluetooth zadajte prístupový kód zobrazený na obrazovke počítača a potom stlačte kláves Enter. Spustí sa proces párovania. Keď indikátor stavu zhasne, klávesnica Bluetooth bola úspešne spárovaná s počítačom a medzi klávesnicou Bluetooth a počítačom je vytvorené pripojenie.
- 7. Keď sa zobrazí okno na potvrdenie pripojenia klávesnice Bluetooth k operačnému systému, kliknite na tlačidlo **Zavrieť**.

Poznámka: Ak sa zobrazí okno informujúce o zlyhaní pripojenia, kliknite pravým tlačidlom myši na ikonu **ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint** a vyberte položku **Vypnúť**, aby ste klávesnicu Bluetooth vypli. Potom klávesnicu Bluetooth znova spárujte s počítačom.

Keď operačný systém identifikuje klávesnicu Bluetooth, klávesnica Bluetooth bude pripravená na používanie. Ďalšie informácie o tomto produkte nájdete na adrese: http://www.lenovo.com/support/keyboards

Párovanie pomocou funkcie NFC:

V závislosti od konfigurácie môžete v niektorých operačných systémoch spárovať klávesnicu Bluetooth s počítačom podporujúcim technológiu NFC aj pomocou funkcie NFC. Štítok NFC sa nachádza v ľavom dolnom rohu zadnej strany klávesnice Bluetooth.

Ak chcete klávesnicu Bluetooth spárovať pomocou funkcie NFC, postupujte takto:

- 1. Zarovnajte čítačku NFC so štítkom NFC na klávesnici Bluetooth.
- 2. Zobrazí sa okno na potvrdenie pridania zariadenia.
- 3. Kliknite na okno. Indikátor stavu päťkrát zabliká a zhasne. Klávesnica Bluetooth je pripojená k počítaču.

Inštalácia ovládača zariadenia v operačnom systéme Windows

Pred používaním klávesnice Bluetooth odporúčame nainštalovať softvér ThinkPad Keyboard Suite na prispôsobenie rozšírených nastavení.

Ak používate operačný systém Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 alebo Windows 10 a počítač je pripojený na internet, pri prvom pripojení klávesnice k počítaču sa zobrazí hlásenie s otázkou, či chcete

nainštalovať softvér ThinkPad Keyboard Suite. Kliknite na položku **Prevziať** a softvér ThinkPad Keyboard Suite sa automaticky nainštaluje. Ak sa toto hlásenie nezobrazí, softvér ThinkPad Keyboard Suite nainštalujte manuálne nasledujúcim spôsobom:

- 1. Prejdite na adresu http://support.lenovo.com/tpkeyboard.
- 2. Vyhľadajte a prevezmite inštalačný súbor pre softvér ThinkPad Keyboard Suite.
- 3. Dvakrát kliknite na inštalačný súbor a potom dokončite inštaláciu podľa pokynov na obrazovke.
- 4. Reštartujte počítač. Do počítača sa nainštaluje softvér ThinkPad Keyboard Suite.

Odinštalácia ovládača zariadenia z operačného systému Windows

Ak chcete odinštalovať softvér ThinkPad Keyboard Suite z operačného systému Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 alebo Windows 10, postupujte takto:

V operačnom systéme Windows XP:

- 1. Kliknite na položky Začať → Ovládací panel alebo Začať → Nastavenie → Ovládací panel.
- 2. V závislosti od režimu Ovládacieho panela kliknite alebo dvakrát kliknite na položku **Pridanie alebo** odstránenie programov.
- 3. Kliknite na položku **Ovládač zariadenia ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** a potom kliknite na tlačidlo **Odstrániť**.
- 4. Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

V operačnom systéme Windows Vista alebo Windows 7:

- 1. Kliknite na položky Začať → Ovládací panel alebo Začať → Nastavenie → Ovládací panel.
- 2. V závislosti od režimu Ovládacieho panela postupujte podľa jedného z nasledujúcich postupov:
 - Kliknite na položku Odinštalovať program v ponuke Programy.
 - Kliknite na položku Programy a súčasti.
- 3. Vyberte položku **Ovládač zariadenia ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** a kliknite na ňu pravým tlačidlom myši. Zobrazí sa voľba **Odinštalovať alebo zmeniť**.
- 4. Kliknite na položku Odinštalovať alebo zmeniť.
- 5. Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

V operačnom systéme Windows 8 alebo Windows 8.1:

- Nasledujúcim spôsobom prejdite do ovládacieho panela. Presuňte ukazovateľ do pravého horného alebo pravého dolného rohu obrazovky, aby sa zobrazili kľúčové tlačidlá. Kliknite na kľúčové tlačidlo Hľadať a potom vyhľadajte položku Ovládací panel.
- 2. V závislosti od režimu Ovládacieho panela postupujte podľa jedného z nasledujúcich postupov:
 - Kliknite na položku Odinštalovať program v ponuke Programy.
 - Kliknite na položku Programy a súčasti.
- 3. Vyberte položku **Ovládač zariadenia ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** a kliknite na ňu pravým tlačidlom myši. Zobrazí sa voľba **Odinštalovať**.
- 4. Kliknite na voľbu Odinštalovať.
- 5. Podľa pokynov na obrazovke odinštalujte ovládač zariadenia.

V operačnom systéme Windows 10:

- 1. Na pracovnej ploche presuňte ukazovateľ do ľavého dolného rohu obrazovky a pomocou vyhľadávacieho poľa vyhľadajte položku **Ovládací panel**.
- 2. V závislosti od režimu Ovládacieho panela postupujte podľa jedného z nasledujúcich postupov:
 - Kliknite na položku Odinštalovať program v ponuke Programy.
 - Kliknite na položku Programy a súčasti.
- 3. Vyberte položku **Ovládač zariadenia ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** a kliknite na ňu pravým tlačidlom myši. Zobrazí sa voľba **Odinštalovať**.
- 4. Kliknite na voľbu Odinštalovať.
- 5. Podľa pokynov na obrazovke odinštalujte ovládač zariadenia.

Používanie klávesnice Bluetooth

Táto kapitola obsahuje informácie o používaní klávesnice Bluetooth.

Používanie ovládača TrackPoint

Ovládač TrackPoint obsahuje ukazovacie zariadenie a tri tlačidlá na klikanie. Ukazovacie zariadenie sa používa na ovládanie kurzora. Medzi tri tlačidlá na klikanie patria ľavé, pravé a stredné tlačidlo.

Ukazovacie zariadenie používajte nasledujúcim spôsobom:

 Umiestnite ruky do polohy na písanie a jemne zatlačte na ukazovacie zariadenie v smere, ktorým chcete posunúť kurzor. Zatlačením na ukazovacie zariadenie smerom od seba presuniete kurzor nahor, zatlačením smerom k sebe presuniete kurzor nadol a zatlačením do jednej alebo druhej strany presuniete kurzor do strany. Rýchlosť pohybu kurzora závisí od sily, akou zatlačíte na ukazovacie zariadenie.

Poznámka: Kurzor sa môže periodicky posúvať. Prestaňte používať ukazovacie zariadenie a o niekoľko sekúnd skúste znova. Kurzor bude pracovať normálne.

 Ak chcete vybrať položku, zastavte ukazovacie zariadenie, keď bude kurzor nad danou položkou, a palcom stlačte ľavé alebo pravé tlačidlo. Ľavé a pravé tlačidlo fungujú rovnako ako ľavé a pravé tlačidlo na bežnej myši.

Výmena čiapočky na ukazovacom zariadení

Čiapočku na vrchu ukazovacieho zariadenia je možné vymeniť. Čiapočky vhodné na nahradenie aktuálnej čiapočky môžete zakúpiť od spoločnosti Lenovo.

Ak chcete odstrániť čiapočku z ukazovacieho zariadenia, uchopte vrchnú časť čiapočky a potiahnite ju smerom hore. Novú čiapočku nainštalujete tak, že štvorec na spodnej časti čiapočky zarovnáte s ukazovacím zariadením a potlačíte nadol, kým sa čiapočka nedostane na správne miesto.

Zmena citlivosti ukazovacieho zariadenia

Pri používaní ukazovacieho zariadenia môžete uprednostňovať jemný dotyk alebo silnejšie stlačenie. Pomocou nasledujúceho postupu môžete zmeniť nastavenie, akým ukazovacie zariadenie reaguje na dotyky:

- 1. Kliknite na ikonu ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint v oblasti oznámení.
- 2. V okne Vlastnosti myši kliknite na kartu Externá klávesnica.
- V oblasti Rýchlosť ukazovateľa presuňte posúvač podľa vašich požiadaviek smerom k strane Pomaly alebo Rýchlo.
- 4. Kliknite na položku **Použiť**. Potom otestujte, ako ukazovacie zariadenie reaguje na nové nastavenie, a v prípade potreby prispôsobte nastavenie.

5. Kliknite na položku **OK** a použite nastavenie.

Používanie funkcie preferovaného posúvania ThinkPad

V aktívnom okne sa môžete posúvať posúvaním ukazovacieho zariadenia, zatiaľ čo držíte stlačené stredné tlačidlo. Posúvať sa môžete aj v neaktívnom okne pomocou funkcie preferovaného posúvania ThinkPad. Ak chcete nakonfigurovať funkciu posúvania, postupujte takto:

- 1. Kliknite na ikonu ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint v oblasti oznámení.
- 2. V okne Vlastnosti myši kliknite na kartu Externá klávesnica.
- 3. V závislosti od vašich potrieb použite jeden z nasledujúcich postupov:
 - Ak sa chcete posúvať v aktívnych oknách rovnakým spôsobom, ako pomocou bežnej myši, zrušte začiarknutie políčka **Preferované posúvanie ThinkPad**.
 - Ak sa chcete posúvať v neaktívnych oknách, začiarknite políčko Preferované posúvanie ThinkPad.
- 4. Kliknite na tlačidlo OK.

Poznámka: Ak zistíte, že v niektorých aplikáciách sa nedá posúvať, zrušte začiarknutie políčka **Preferované posúvanie ThinkPad**, aby sa zvýšila kompatibilita.

Nabíjanie klávesnice Bluetooth

Klávesnicu Bluetooth môžete nabíjať po pripojení klávesnice Bluetooth k počítaču pomocou dodaného kábla. Pred prvým použitím klávesnice Bluetooth sa odporúča úplne ju nabiť. Úplné nabitie trvá priemerne 2,5 až 3 hodiny. Keď sa klávesnica Bluetooth nabíja, indikátor nabíjania bliká. Keď bude klávesnica Bluetooth úplne nabitá a indikátor nabíjania bude neprerušovane svietiť, klávesnicu Bluetooth sa odporúča odpojiť od počítača. Ak klávesnicu Bluetooth necháte pripojenú k počítaču, nebude sa už nabíjať. Keď budete chcieť klávesnicu Bluetooth znova nabiť, opäť ju pripojte k počítaču. Batériu sa odporúča nabiť aspoň raz za šesť mesiacov.

Používanie funkčných klávesov

Nasledujúca tabuľka opisuje funkcie funkčných klávesov a kombinácií klávesu Fn. Klávesnica Bluetooth vykonáva predvolené funkcie klávesových skratiek. Po nainštalovaní softvéru ThinkPad Keyboard Suite môžete použiť štandardnú funkciu klávesov F1 – F12 stlačením kombinácie klávesov Fn + Fx (kde x predstavuje číslo 1 až 12).

Funkčný kláves	Funkcia		
Fn+Esc	repnutie predvolenej funkcie klávesu Fn medzi klávesovou skratkou a tandardnou funkciou klávesov F1 – F12.		
F1	Stlmenie reproduktora.		
戊一 F2	Zníženie hlasitosti.		
4 + _{F3}	Zvýšenie hlasitosti.		
F4	Stlmenie mikrofónu. Poznámka: Tento funkčný kláves nemusí fungovať v operačných systémoch Windows XP a Windows Vista.		

Funkčný kláves	Funkcia		
	Zníženie jasu. Poznámka: Tento funkčný kláves nemusí fungovať v operačných systémoch Windows XP a Windows Vista.		
·☆.+ _{F6}	Zvýšenie jasu. Poznámka: Tento funkčný kláves nemusí fungovať v operačných systémoch Windows XP a Windows Vista.		
F7	Prepnutie medzi obrazovkou počítača a externým monitorom (v systéme Windows sa zobrazia tieto možnosti zobrazenia). Poznámka: Tento funkčný kláves nemusí fungovať v operačných systémoch Windows XP a Windows Vista.		
F8	Zapnutie alebo vypnutie vstavaných funkcií bezdrôtového pripojenia. Zobrazí sa okno s upozornením, že pri vypnutí funkcie bezdrôtového pripojenia sa odpojí bezdrôtová myš i klávesnice. Poznámka: Tento funkčný kláves nemusí fungovať v operačných systémoch Windows XP a Windows Vista.		
\$ F9	 Otvorenie Ovládacieho panela. Otvorenie panela nastavení (v operačných systémoch Windows 8 a Windows 8.1). Otvorenie okna Nastavenie (v operačnom systéme Windows 10). 		
Q _{F10}	 Prechod na vyhľadávanie v závislosti od aktívnych aplikácií. Otvorenie panela vyhľadávania (v operačných systémoch Windows 8 a Windows 8.1). Otvorenie vyhľadávacieho poľa asistentky Cortana (v operačnom systéme Windows 10). 		
F11	 Zobrazenie otvorených aplikácií. Prepínanie medzi otvorenými aplikáciami (v operačnom systéme Windows XP). 		
F12	 Otvorenie okna Tento počítač. Zobrazenie všetkých aplikácií (v operačných systémoch Windows 8, Windows 8.1 a Windows 10). 		
Fn + Delete	Zrušenie spárovania klávesnice Bluetooth s počítačom. Poznámka: Ak ste klávesnicu Bluetooth nakonfigurovali na jednom počítači a chcete ju nakonfigurovať na inom počítači, odporúča sa najprv zrušiť spárovanie klávesnice Bluetooth s predchádzajúcim počítačom.		

Ak pri niektorých počítačoch ThinkPad s operačným systémom Windows XP nefungujú kombinácie klávesu Fn správne, skontrolujte, či je v počítači nainštalovaná najnovšia verzia ovládača Lenovo System Interface.

Aktuálny softvér a ovládače zariadení pre počítač ThinkPad sú vždy k dispozícii na prevzatie na adrese:

http://www.lenovo.com/support

Poznámky:

• Na klávesnici počítača ThinkPad skontrolujte, či sú kombinácie klávesu Fn funkčné. Podpora úplnej funkčnosti kombinácií klávesu Fn pri počítači ThinkPad závisí od nainštalovaného softvéru.

- Väčšina kombinácií klávesu Fn nefunguje pri počítačoch zo série ThinkPad SL, prenosných počítačoch, stolových počítačoch Lenovo a počítačoch od iných výrobcov.
- Niektoré kombinácie klávesu Fn majú pri rôznych modeloch počítačov ThinkPad rôzne funkcie.
- Pri prvom stlačení kombinácie klávesov Fn+Esc, klávesu F4 alebo klávesu CapsLock v operačných systémoch Windows 8, Windows 8.1 a Windows 10 sa môže zobraziť okno On Screen Display. Ak chcete zobraziť zobrazenie na obrazovke, kliknite na tlačidlo OK. Ak nechcete zobraziť zobrazenie na obrazovke, kliknite na tlačidlo OK. Ak nechcete zobraziť zobrazenie na obrazovke, kliknite na tlačidlo Nie, ďakujem. Ak chcete zmeniť nastavenie zobrazenia na obrazovke, kliknite na kartu Externá klávesnica v okne Vlastnosti myši a potom začiarknite políčko On Screen Displays. Ak je políčko On Screen Displays sivé, znamená to, že pre klávesnicu Bluetooth sa používa predvolené systémové nastavenie, ktoré môžete zmeniť kliknutím na položku Rozšírené nastavenie zobrazenia OSD.

Ďalšie informácie o kombináciách klávesu Fn nájdete v informačnom systéme Access Help dodanom spolu s počítačom ThinkPad.

Odstraňovanie problémov

Táto kapitola obsahuje informácie o riešení problémov s klávesnicou Bluetooth.

Problém: Všetky alebo niektoré kombinácie funkčného klávesu Fn alebo funkčné klávesy nefungujú.

Riešenie: Prečítajte si nasledujúce riešenia a vysvetlenia:

- Skontrolujte, či je správne nainštalovaný softvér ThinkPad Keyboard Suite.
- Uistite sa, že na klávesnici počítača ThinkPad sú funkčné všetky kombinácie funkčného klávesu Fn. Podpora úplnej funkčnosti kombinácií klávesu Fn a klávesových skratiek vo vašom počítači ThinkPad závisí od nainštalovaného softvéru. Podrobné informácie o kombináciách funkčného klávesu Fn nájdete v dokumentácii dodanej spolu s vašim počítačom ThinkPad. Možno budete musieť prevziať aktualizované softvérové komponenty pre počítač ThinkPad na adrese: http://www.lenovo.com/support
- Kombinácie funkčného klávesu Fn fungujú pri všetkých počítačoch ThinkPad okrem prenosných počítačov zo série ThinkPad SL. Väčšina kombinácií funkčného klávesu Fn nefunguje pri prenosných počítačoch zo série ThinkPad SL, stolových počítačoch Lenovo a počítačoch od iných výrobcov.
- Je normálne, že niektoré kombinácie funkčného klávesu Fn fungujú odlišne pri rôznych modeloch počítačov ThinkPad z dôvodu odlišných aplikácií nainštalovaných v prenosných počítačoch.
- V závislosti od operačného systému a počítača nie sú niektoré funkčné klávesy podporované.

Problém: Kurzor ovládača TrackPoint sa posunie, keď sa počítač zapne alebo keď obnoví normálnu prevádzku.

Riešenie: Kurzor sa môže posunúť, keď ovládač TrackPoint nepoužívate počas bežnej prevádzky. Je to normálne správanie ovládača TrackPoint a nie je to chyba. Kurzor sa môže chvieť niekoľko sekúnd pri týchto podmienkach:

- Počítač je zapnutý.
- Obnovuje sa normálny chod počítača.
- Ukazovacie zariadenie TrackPoint je dlhý čas stlačené.
- Mení sa teplota.

Ak chcete tento problém vyriešiť, môžete skúsiť znova pripojiť klávesnicu Bluetooth alebo reštartovať počítač.

Problém: Po jednom stlačení klávesu počítač reaguje, ako keby bol stlačený dvakrát.

Riešenie: V závislosti od operačného systému upravte nastavenie prestávky medzi opakovaniami alebo rýchlosti opakovania klávesnice jedným z nasledujúcich spôsobov:

- V operačnom systéme Windows XP alebo Windows Vista:
 - V závislosti od režimu ponuky Štart kliknite na položky Štart → Ovládací panel alebo Štart → Nastavenie → Ovládací panel.
 - 2. Podľa režimu ovládacieho panela kliknite alebo dvakrát kliknite na položku Klávesnica.
 - 3. Kliknite na záložku **Rýchlosť**.
 - Presuňte ovládač prestávky medzi opakovaním na stranu Dlhá alebo ovládač rýchlosti opakovania na stranu Malá.
 - 5. Kliknite na tlačidlo **OK**.
- V operačnom systéme Windows 7:
 - 1. V závislosti od režimu ponuky Štart kliknite na položky Štart → Ovládací panel alebo Štart → Nastavenie → Ovládací panel.
 - 2. Kliknite na ponuku **Zobraziť podľa** a vyberte **Malé ikony** alebo **Veľké ikony**. Rozvinie sa ponuka **Všetky položky ovládacieho panela**.
 - 3. Kliknite na položku Klávesnica.
 - 4. Kliknite na záložku **Rýchlosť**.
 - 5. Presuňte ovládač prestávky medzi opakovaním na stranu **Dlhá** alebo ovládač rýchlosti opakovania na stranu **Malá**.
 - 6. Kliknite na tlačidlo **OK**.
- V operačnom systéme Windows 8 alebo Windows 8.1:
 - 1. Nasledujúcim spôsobom prejdite do ovládacieho panela. Presuňte ukazovateľ do pravého horného alebo pravého dolného rohu obrazovky, aby sa zobrazili kľúčové tlačidlá. Kliknite na kľúčové tlačidlo **Hľadať** a potom vyhľadajte položku Ovládací panel.
 - 2. Kliknite na ponuku **Zobraziť podľa** a vyberte zobrazenie **Malé ikony** alebo **Veľké ikony**. Rozvinie sa ponuka **Všetky položky ovládacieho panela**.
 - 3. Kliknite na položku Klávesnica.
 - 4. Kliknite na záložku Rýchlosť.
 - 5. Presuňte ovládač prestávky medzi opakovaním na stranu **Dlhá** alebo ovládač rýchlosti opakovania na stranu **Malá**.
 - 6. Kliknite na tlačidlo OK.

V operačnom systéme Windows 10:

- 1. Na pracovnej ploche presuňte ukazovateľ do ľavého dolného rohu obrazovky a pomocou vyhľadávacieho poľa vyhľadajte položku **Ovládací panel**.
- 2. Kliknite na ponuku **Zobraziť podľa** a vyberte zobrazenie **Malé ikony** alebo **Veľké ikony**. Rozvinie sa ponuka **Všetky položky ovládacieho panela**.
- 3. Kliknite na položku Klávesnica.
- 4. Kliknite na záložku Rýchlosť.
- 5. Presuňte ovládač prestávky medzi opakovaním na stranu **Dlhá** alebo ovládač rýchlosti opakovania na stranu **Malá**.
- 6. Kliknite na tlačidlo **OK**.

Problém: Počítač nerozpoznal klávesnicu Bluetooth.

Riešenie: Ak chcete tento problém vyriešiť, postupujte takto:

- Skontrolujte, či je v počítači zapnutý rádiový modul Bluetooth a či funkcia Bluetooth funguje.
- Skontrolujte, či je zapnuté tlačidlo pripojenia Bluetooth na klávesnici.
- V operačnom systéme Windows XP prevezmite a nainštalujte najnovší softvér Bluetooth. Ak používate počítač Lenovo s riešením Broadcom Bluetooth, skontrolujte verziu softvéru Bluetooth for Windows (BTW) a aktualizujte ho na najnovšiu verziu (BTW 5.6.0.8900 alebo novšia verzia).
- Uistite sa, že klávesnica Bluetooth sa nachádza v rámci maximálnej vzdialenosti pripojenia Bluetooth (10 m).

Problém: Pri klávesnici Bluetooth sa prejavuje oneskorenie.

Riešenie: Ak chcete tento problém vyriešiť, skúste premiestniť klávesnicu Bluetooth bližšie k počítaču a odstrániť ostatné predmety s bezdrôtovými signálmi, aby ste zabránili rušeniu signálu.

Problém: Pri prvom pripojení klávesnice k počítaču sa automaticky nenainštaluje softvér ThinkPad Keyboard Suite.

Riešenie: Ak chcete tento problém vyriešiť, postupujte takto:

- 1. Uistite sa, že používate operačný systém Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 alebo Windows 10.
- 2. Uistite sa, že počítači je pripojený na internet.
- 3. Uistite sa, že je zapnutá funkcia automatickej aktualizácie systému Windows, nasledujúcim spôsobom:
 - a. Otvorenie Ovládacieho panela.
 - b. V závislosti od režimu Ovládacieho panela postupujte podľa jedného z nasledujúcich postupov:
 - Kliknite na položky Hardvér a zvuk → Zariadenia a tlačiarne.
 - Kliknite na položku Zariadenia a tlačiarne.
 - c. Kliknite pravým tlačidlom myši na ikonu počítača v ponuke Zariadenia a potom vyberte položku **Nastavenie inštalácie zariadenia**.
 - d. Podľa pokynov na obrazovke zapnite funkciu automatickej aktualizácie systému Windows.
- 4. Skontrolujte, či ste nainštalovali všetky aktualizácie systému Windows, nasledujúcim spôsobom:
 - a. Otvorenie Ovládacieho panela.
 - b. V závislosti od režimu Ovládacieho panela postupujte podľa jedného z nasledujúcich postupov:
 - Kliknite na položky Systém a zabezpečenie → Windows Update.
 - Kliknite na položku Windows Update.
 - c. Kliknite na položku Vyhľadať aktualizácie a nainštalujte aktualizácie systému Windows.
- 5. Odpojte klávesnicu Bluetooth od počítača a potom ju znova pripojte.
- 6. Ak tipy uvedené vyššie nepomáhajú, príčinou môže byť verzia alebo jazyk operačného systému. Softvér ThinkPad Keyboard Suite môžete nainštalovať manuálne nasledujúcim spôsobom:
 - a. Prejdite na adresu http://support.lenovo.com/tpkeyboard.
 - b. Vyhľadajte a prevezmite inštalačný súbor ovládača.
 - c. Dvakrát kliknite na inštalačný súbor a potom dokončite inštaláciu podľa pokynov na obrazovke.

Problém: V operačnom systéme Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 alebo Windows 10 sa klávesnica Bluetooth nemusí obnoviť zo stavu odstavenia.

Riešenie: Môžete skontrolovať, či je vypnuté selektívne odstavenie, otvorením okna **Správca zariadení** a vyhľadaním klávesnice Bluetooth. Kliknite pravým tlačidlom myši na klávesnicu Bluetooth a potom kliknite

na položku Vlastnosti. Na karte Správa napájania zrušte začiarknutie políčka Povoliť počítaču ušetriť energiu vypnutím tohto zariadenia.

Problém: Spárovanie klávesnice Bluetooth s počítačom trvá v operačnom systéme Windows 7 dlhý čas.

Riešenie: Nejde o problém. Keď z ikony klávesnice Bluetooth zmiznú hodiny, klávesnica Bluetooth je úspešne spárovaná s počítačom. Ak sa to nepodarí, skúste ju znova pripojiť.

Špecifikácie produktu

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené špecifikácie klávesnice Bluetooth.

Klávesy	84/85/89 klávesov (závisí od krajiny)		
Farba	Čierna		
Rozmery (Výška x Šírka x Hĺbka)	305,5 mm x 164,0 mm x 13,5 mm (bez výklopných nožičiek)		
Hmotnosť	458 g (vrátane kábla)		
Rozhranie PC Bluetooth 3.0			
Prevádzkové napätie 3,7 V (typické)			
Prúdový výkon batérie	500 mA (typické)		
Príkon Maximálne 50 mA			
Dĺžka kábla 1,5 m			
Podporovaný operačný systém	Konektor USB, typ A		
	Windows 10 (32-bitový a 64-bitový) Windows 8.1 (32-bitový a 64-bitový) Windows 8 (32-bitový a 64-bitový) Windows 7 (32-bitový a 64-bitový) Windows Vista (32-bitový a 64-bitový) Windows XP (32-bitový)		

Príloha A. Servis a podpora

Tieto informácie opisujú technickú podporu vášho produktu počas trvania záručnej lehoty alebo doby jeho životnosti. Úplné vysvetlenie záručných podmienok spoločnosti Lenovo nájdete v Obmedzenej záruke spoločnosti Lenovo.

Online technická podpora

Počas životnosti produktu je k dispozícii technická podpora online na adrese: http://www.lenovo.com/support

Počas záručnej lehoty máte nárok aj na náhradu alebo výmenu poškodených komponentov. Okrem toho, ak je váš produkt nainštalovaný na počítači Lenovo, môžete mať nárok na servis priamo u zákazníka. Zástupca technickej podpory vám pomôže určiť najlepšiu alternatívu.

Telefonická technická podpora

Podpora pri inštalácii a konfigurácii cez Centrum podpory zákazníkov bude k dispozícii 90 dní po stiahnutí produktu z trhu. Po uplynutí tohto obdobia bude podpora podľa uváženia spoločnosti Lenovo zrušená alebo spoplatnená. Dodatočná podpora je tiež k dispozícii za príslušný poplatok.

Pred kontaktovaním technickej podpory spoločnosti Lenovo si pripravte tieto informácie: názov a číslo produktu, doklad o kúpe, výrobca počítača, model, sériové číslo a príručka, presné znenie všetkých chybových správ, popis problému a informácie o hardvérovej a softvérovej konfigurácii vášho systému.

Zástupca technickej podpory môže chcieť s vami počas hovoru preskúmať problém.

Telefónne čísla môžu byť zmenené bez predchádzajúceho upozornenia. Aktuálny zoznam telefónnych čísel podpory spoločnosti Lenovo je k dispozícii na webovej stránke http://www.lenovo.com/support/phone. Ak telefónne číslo pre vašu krajinu alebo región nie je uvedené, spojte sa s predajcom alebo obchodným zástupcom spoločnosti Lenovo.

Informácie o zjednodušení ovládania

Dokumentácia v prístupných formátoch

Spoločnosť Lenovo poskytuje elektronickú dokumentáciu v prístupných formátoch, ako sú napríklad súbory PDF so správnymi značkami alebo súbory HTML (HyperText Markup Language). Elektronická dokumentácia spoločnosti Lenovo sa vytvára tak, aby ju mohli používatelia so zrakovým postihnutím čítať prostredníctvom programu na čítanie obrazovky. Každý obrázok v dokumentácii obsahuje aj príslušný alternatívny text vysvetľujúci obrázok, aby používatelia so zrakovým postihnutím obrázku rozumeli, keď používajú program na čítanie obrazovky.

Ak chcete otvárať a zobrazovať súbory PDF, v počítači musí byť nainštalovaná aplikácia Adobe Reader. Aplikáciu Adobe Reader môžete prevziať z adresy: http://www.adobe.com

Príloha B. Obmedzená záruka spoločnosti Lenovo

L505-0010-02 08/2011

Táto Obmedzená záruka spoločnosti Lenovo pozostáva z nasledujúcich častí:

Časť 1 – Všeobecné podmienky

Časť 2 – Podmienky pre jednotlivé krajiny

Časť 3 – Informácie o záručnom servise

Podmienky Časti 2 nahrádzajú alebo menia podmienky Časti 1, ako je to uvedené pre jednotlivé krajiny.

Časť 1 – Všeobecné podmienky

Obmedzená záruka spoločnosti Lenovo sa vzťahuje iba na hardvérové produkty Lenovo zakúpené na osobné použitie a nie na ďalší predaj. Táto Obmedzená záruka spoločnosti Lenovo je dostupná aj v iných jazykoch na adrese www.lenovo.com/warranty.

Na čo sa vzťahuje táto záruka

Spoločnosť Lenovo zaručuje, že všetky hardvérové produkty spoločnosti Lenovo, ktoré ste zakúpili, sú bez chýb v použitých materiáloch a v pracovnom vyhotovení pri dodržaní postupov bežného používania počas trvania záruky. Záručná lehota na produkt sa začína dátumom zakúpenia produktu, ktorý je uvedený na doklade o kúpe alebo faktúre, alebo ako určí spoločnosť Lenovo. Záručná lehota a typ záručného servisu, ktoré sa týkajú vášho produktu, sú uvedené v "Časti 3 – Informácie o záručnom servise" uvedenej nižšie. Táto záruka sa vzťahuje len na produkty v krajine alebo oblasti nákupu.

TÁTO ZÁRUKA JE VAŠA VÝLUČNÁ ZÁRUKA A NAHRÁDZA VŠETKY ĎALŠIE ZÁRUKY ALEBO PODMIENKY, VYJADRENÉ ALEBO MLČKY PREDPOKLADANÉ, VRÁTANE, ALE NIE VÝHRADNE, MLČKY PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK ALEBO PODMIENOK OBCHODOVATEĽNOSTI ALEBO VHODNOSTI NA URČITÝ ÚČEL. NIEKTORÉ ŠTÁTY ALEBO JURISDIKCIE NEUMOŽŇUJÚ VYLÚČENIE VÝSLOVNÝCH ANI IMPLICITNÝCH ZÁRUK, A PRETO SA VÁS VYLÚČENIE UVEDENÉ VYŠŠIE NEMUSÍ TÝKAŤ. V TAKOM PRÍPADE PLATIA TIETO ZÁRUKY IBA V ROZSAHU A V TRVANÍ, KTORÝ STANOVUJE ZÁKON, A ICH TRVANIE JE OBMEDZENÉ NA OBDOBIE TRVANIA ZÁRUKY. NIEKTORÉ ŠTÁTY ALEBO JURISDIKCIE NEPOVOĽUJÚ OBMEDZENIE DĹŽKY TRVANIA IMPLICITNÝCH ZÁRUK, TAKŽE UVEDENÉ OBMEDZENIE SA VÁS NEMUSÍ TÝKAŤ.

Ako získať záručný servis

Ak produkt nepracuje počas trvania záruky tak, ako to zaručuje výrobca, požiadajte o záručný servis spoločnosť Lenovo alebo poskytovateľa servisu autorizovaného spoločnosťou Lenovo. Zoznam autorizovaných poskytovateľov servisu a ich telefónnych čísel je k dispozícii na adrese: www.lenovo.com/support/phone.

Záručný servis nemusí byť dostupný vo všetkých krajinách a môže sa v jednotlivých krajinách líšiť. Za poskytnutie servisu mimo obvyklej oblasti poskytovania servisu si môže poskytovateľ servisu účtovať poplatky. Informácie o vašej oblasti vám poskytne miestny poskytovateľ servisu.

Povinnosti zákazníka týkajúce sa záručného servisu

Skôr ako vám bude poskytnutý záručný servis, musíte vykonať nasledujúce kroky:

- Postupujte podľa pokynov na získanie servisu určených poskytovateľom servisu;
- Zálohujte alebo zabezpečte všetky programy a údaje nachádzajúce sa v produkte;
- Poskytnite poskytovateľovi servisu všetky systémové kľúče a heslá;
- Umožnite poskytovateľovi servisu v dostatočnom rozsahu voľný a bezpečný prístup do všetkých priestorov, aby mohol byť vykonaný servis;
- Odstráňte z produktu všetky údaje vrátane dôverných, majetkových a osobných údajov alebo, ak takéto údaje nemôžete odstrániť, upravte informácie tak, aby k nim iná strana nemohla získať prístup alebo aby sa na osobné údaje nevzťahovali príslušné zákony. Poskytovateľ servisu nenesie zodpovednosť za stratu ani zverejnenie akýchkoľvek údajov vrátane dôverných, majetkových a osobných údajov z produktu vráteného alebo poskytnutého na záručný servis;
- Odstráňte všetky funkcie, dielce, voľby, zmeny a príslušenstvo, na ktoré sa záručný servis nevzťahuje;
- Uistite sa, že sa na produkt ani dielec nevzťahujú žiadne právne obmedzenia, ktoré bránia jeho výmene;
- Ak nie ste vlastníkom produktu alebo dielca, získajte autorizáciu od vlastníka, aby mohol poskytovateľ servisu vykonať záručný servis.

Ako váš Poskytovateľ servisu odstráni problémy

Keď kontaktujete poskytovateľa servisu, dodržte príslušný postup na zistenie a vyriešenie problému.

Poskytovateľ servisu sa pokúsi diagnostikovať a vyriešiť problém telefonicky, prostredníctvom e-mailu alebo vzdialenej podpory. Poskytovateľ servisu vás môže požiadať o prevzatie a nainštalovanie softvérových aktualizácií.

Niektoré problémy možno vyriešiť výmenou dielca, ktorý si nainštalujete sami. Tieto dielce sa nazývajú dielce "CRU" alebo "dielce vymeniteľné zákazníkom". Ak je toto váš prípad, poskytovateľ servisu vám doručí dielec CRU, ktorý si sami nainštalujete.

Ak váš problém nemožno vyriešiť telefonicky, pomocou aktualizácií softvéru ani inštaláciou dielca CRU, poskytovateľ servisu s vami dohodne servis na základe typu záručného servisu, ktorý sa vzťahuje na váš produkt podľa "Časti 3 – Informácie o záručnom servise" uvedenej nižšie.

Ak poskytovateľ servisu zistí, že oprava vášho produktu nie je možná, poskytne vám jeho výmenu za produkt, ktorý je minimálne funkčným ekvivalentom vášho produktu.

Ak poskytovateľ servisu zistí, že oprava ani výmena vášho produktu nie možná, po vrátení produktu na miesto nákupu alebo do spoločnosti Lenovo na základe tejto Obmedzenej záruky máte nárok na vrátenie plnej ceny, za ktorú ste produkt kúpili.

Výmena produktu alebo dielca

Ak záručný servis zahŕňa výmenu produktu alebo jeho dielca, vymenený produkt alebo dielec sa stane majetkom spoločnosti Lenovo a náhradný produkt alebo dielec sa stane vaším majetkom. Na výmenu máte nárok iba v prípade, že ste žiadnym spôsobom nemenili ani inak neupravovali produkty a dielce Lenovo. Náhradný produkt alebo dielec nemusí byť nový, ale bude v dobrom funkčnom stave a bude minimálne rovnako funkčný, ako nahrádzaný produkt alebo dielec. Na náhradný produkt alebo dielec sa bude vzťahovať záruka po dobu zostávajúcu do ukončenia záručnej lehoty pôvodného produktu.

Používanie osobných kontaktných údajov

Ak využijete servis v rámci tejto záruky, oprávňujete spoločnosť Lenovo zaznamenať, používať a spracovávať informácie o záručnom servise a vaše kontaktné údaje vrátane mena, telefónnych čísel, adresy a e-mailovej adresy. Spoločnosť Lenovo môže použiť tieto informácie na poskytovanie servisu na základe tejto záruky. Môžeme vás kontaktovať, aby sme zistili, ako ste spokojní s naším záručným servisom, alebo aby sme vás upozornili na stiahnutie produktov z trhu, či na prípadné bezpečnostné riziká. Na tieto účely oprávňujete

spoločnosť Lenovo používať vaše údaje vo všetkých krajinách, v ktorých podniká, a poskytovať ich subjektom, ktoré konajú v jej mene. Tieto informácie môžeme tiež zverejniť, keď to bude vyžadované zákonom. Zásady ochrany osobných údajov spoločnosti Lenovo sú k dispozícii na adrese www.lenovo.com/.

Na čo sa táto záruka nevzťahuje

Táto záruka sa nevzťahuje na:

- Nepretržitú a bezproblémovú prevádzku produktu;
- Stratu alebo poškodenie údajov produktom;
- Akékoľvek softvérové programy, či už poskytnuté s produktom, alebo nainštalované neskôr;
- Zlyhanie alebo poškodenie v dôsledku nesprávneho používania, nehody, úpravy, nevhodného fyzického a prevádzkového prostredia, prírodných katastrof, napäťových výkyvov, nevhodnej údržby či používania v rozpore s materiálmi obsahujúcimi informácie o produkte;
- Škody spôsobené neautorizovaným poskytovateľom servisu;
- Zlyhanie alebo poškodenie zapríčinené produktmi tretích strán vrátane produktov, ktoré spoločnosť Lenovo poskytne alebo integruje do produktu Lenovo na základe vašej žiadosti;
- Žiadnu technickú ani inú podporu, ako napríklad pomoc s otázkami typu "ako vykonat" a otázkami týkajúcimi sa nastavenia a inštalácie produktu;
- Produkty ani dielce so zmeneným alebo odstráneným identifikačným štítkom.

Obmedzenie zodpovednosti

Spoločnosť Lenovo zodpovedá za stratu alebo poškodenie vášho produktu len v čase, keď bol v držbe poskytovateľa servisu, alebo počas prepravy, ak za prepravu zodpovedá poskytovateľ servisu.

Spoločnosť Lenovo ani poskytovateľ servisu nenesie zodpovednosť za stratu ani zverejnenie akýchkoľvek údajov vrátane dôverných, majetkových a osobných údajov, ktoré produkt obsahuje.

V ŽIADNOM PRÍPADE A BEZ OHĽADU NA NESPLNENIE ÚČELU NÁHRADY UVEDENEJ V TOMTO DOKUMENTE NENESIE SPOLOČNOSŤ LENOVO, JEJ POBOČKY, DODÁVATELIA ANI POSKYTOVATELIA SERVISU ZODPOVEDNOSŤ ZA ŽIADNY Z NASLEDUJÚCICH PRÍPADOV, ANI KEBY BOLI INFORMOVANÍ O ICH MOŽNOSTI, A BEZ OHĽADU NA TO, ČI JE NÁROK ZALOŽENÝ NA ZMLUVE, ZÁRUKE, NEDBALOSTI, OBJEKTÍVNEJ ZODPOVEDNOSTI ALEBO INEJ TEÓRII ZODPOVEDNOSTI: 1) NÁROKY TRETEJ STRANY VOČI VÁM ZA SPÔSOBENÉ ŠKODY, 2) STRATA, POŠKODENIE ALEBO ZVEREJNENIE VAŠICH ÚDAJOV, 3) ŠPECIÁLNE, NÁHODNÉ, REPRESÍVNE, NEPRIAME ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY VRÁTANE, ALE NIE VÝHRADNE, STRATY ZISKOV, TRHOV, VÝNOSOV, DOBREJ POVESTI ALEBO PREDPOKLADANÝCH ÚSPOR. CELKOVÁ ZODPOVEDNOSŤ SPOLOČNOSTI LENOVO, JEJ POBOČIEK, DODÁVATEĽOV, PREDAJCOV ALEBO POSKYTOVATEĽOV SERVISU ZA ŠKODY, KTORÉ Z AKEJKOĽVEK PRÍČINY PREKROČILI ČIASTKU SKUTOČNÝCH PRIAMYCH ŠKÔD, V ŽIADNOM PRÍPADE NEPREKROČÍ ČIASTKU ZAPLATENÚ ZA PRODUKT.

TOTO OBMEDZENIE SA NEVZŤAHUJE NA TELESNÉ UJMY (VRÁTANE USMRTENIA), POŠKODENIE HMOTNÉHO MAJETKU ANI NA POŠKODENIE HMOTNÉHO OSOBNÉHO MAJETKU, ZA KTORÉ NESIE SPOLOČNOSŤ LENOVO ZODPOVEDNOSŤ PODĽA PLATNÝCH ZÁKONOV. KEĎŽE NIEKTORÉ ŠTÁTY ALEBO JURISDIKCIE NEPOVOĽUJÚ VYŇATIE ALEBO OBMEDZENIE NÁHODNÝCH ALEBO NÁSLEDNÝCH ŠKÔD, VYŠŠIE UVEDENÉ OBMEDZENIE ALEBO VYŇATIE SA VÁS NEMUSÍ TÝKAŤ.

Ostatné práva

TÁTO ZÁRUKA VÁM UDEĽUJE URČITÉ ZÁKONNÉ PRÁVA. V ZÁVISLOSTI OD PRÍSLUŠNÝCH ZÁKONOV JEDNOTLIVÝCH KRAJÍN ALEBO JURISDIKCIÍ MÔŽETE MAŤ AJ ĎALŠIE PRÁVA. TAKISTO MÔŽETE MAŤ ĎALŠIE PRÁVA NA ZÁKLADE PÍSOMNEJ DOHODY SO SPOLOČNOSŤOU LENOVO. ŽIADNA ČASŤ TEJTO ZÁRUKY NEMÁ VPLYV NA ZÁKONNÉ PRÁVA VRÁTANE PRÁV ZÁKAZNÍKOV VYPLÝVAJÚCICH Z MIESTNYCH PRÁVNYCH PREDPISOV, KTORÉ RIADIA PREDAJ SPOTREBNÉHO TOVARU A KTORÉ NIE JE MOŽNÉ ZMLUVNE OBMEDZIŤ ANI ODOPRIEŤ.

Časť 2 – Podmienky pre jednotlivé krajiny

Austrália

Výraz "Lenovo" označuje spoločnosť Lenovo (Australia & New Zealand) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Adresa: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Telefón: +61 2 8003 8200. E-mail: lensyd_au@lenovo.com

Nasledujúca časť nahrádza zodpovedajúcu sekciu v Časti 1:

Na čo sa vzťahuje táto záruka:

Spoločnosť Lenovo zaručuje, že všetky hardvérové produkty, ktoré ste zakúpili, sú bez chýb v použitých materiáloch a v pracovnom vyhotovení pri dodržaní postupov a podmienok bežného používania počas trvania záruky. Ak produkt počas záručnej lehoty zlyhá v dôsledku skrytej chyby, spoločnosť Lenovo vám poskytne náhradu podľa tejto Obmedzenej záruky. Záručná lehota na produkt začína dátumom zakúpenia produktu, ktorý je uvedený na vašej faktúre alebo doklade o kúpe, ak spoločnosť Lenovo písomnou formou neinformuje inak. Záručná lehota a typ záručného servisu, ktoré sa týkajú vášho produktu, sú uvedené v **Časti 3 – Informácie o záručnom servise**.

VÝHODY POSKYTOVANÉ TOUTO ZÁRUKOU SA UDEĽUJÚ NAVYŠE K PRÁVAM A NÁHRADÁM, KTORÉ VÁM VYPLÝVAJÚ ZO ZÁKONA, VRÁTANE PRÁV PODĽA ZÁKONA O OCHRANE SPOTREBITEĽA ŠTÁTU AUSTRÁLIA.

Nasledujúca časť nahrádza zodpovedajúcu sekciu v Časti 1:

Výmena produktu alebo dielca:

Ak záručný servis zahŕňa výmenu produktu alebo jeho dielca, vymenený produkt alebo dielec sa stane majetkom spoločnosti Lenovo a náhradný produkt alebo dielec sa stane vaším majetkom. Na výmenu máte nárok iba v prípade, že ste žiadnym spôsobom nemenili ani inak neupravovali produkty a dielce Lenovo. Náhradný produkt alebo dielec nemusí byť nový, ale bude v dobrom funkčnom stave a bude minimálne rovnako funkčný, ako nahrádzaný produkt alebo dielec. Na náhradný produkt alebo dielec sa bude vzťahovať záruka po dobu zostávajúcu do ukončenia záručnej lehoty pôvodného produktu. Produkty a dielce určené na opravu sa nemusia opraviť, ale môžu sa nahradiť renovovanými produktmi alebo dielcami rovnakého typu. Renovované dielce možno použiť na opravu produktu. Ak produkt dokáže zachovať údaje generované používateľom, oprava produktu môže mať za následok stratu údajov.

Nasledujúca časť sa pridáva k zodpovedajúcej sekcii v Časti 1:

Používanie osobných kontaktných údajov:

Spoločnosť Lenovo nebude môcť vykonať servis podľa tejto záruky, ak jej odmietnete poskytnúť svoje údaje alebo ak si neželáte, aby vaše údaje boli poskytnuté našim zástupcom alebo zmluvným partnerom. Máte právo získať prístup k svojim osobným kontaktným údajom a požiadať o opravu chýb na základe zákona o ochrane osobných údajov z roku 1988 tak, že kontaktujete spoločnosť Lenovo.

Nasledujúca časť nahrádza zodpovedajúcu sekciu v Časti 1:

Obmedzenie zodpovednosti:

Spoločnosť Lenovo zodpovedá za stratu alebo poškodenie vášho produktu len v čase, keď bol v držbe poskytovateľa servisu, alebo počas prepravy, ak za prepravu zodpovedá poskytovateľ servisu.

Spoločnosť Lenovo ani poskytovateľ servisu nenesie zodpovednosť za stratu ani zverejnenie akýchkoľvek údajov vrátane dôverných, majetkových a osobných údajov, ktoré produkt obsahuje.

V ROZSAHU POVOLENOM ZÁKONOM, V ŽIADNOM PRÍPADE A BEZ OHĽADU NA NESPLNENIE ÚČELU NÁHRADY UVEDENEJ V TOMTO DOKUMENTE NENESIE SPOLOČNOSŤ LENOVO, JEJ POBOČKY, DODÁVATELIA ANI POSKYTOVATELIA SERVISU ZODPOVEDNOSŤ ZA ŽIADNY Z NASLEDUJÚCICH PRÍPADOV, ANI KEBY BOLI INFORMOVANÍ O ICH MOŽNOSTI, A BEZ OHĽADU NA TO, ČI JE NÁROK ZALOŽENÝ NA ZMLUVE, ZÁRUKE, NEDBALOSTI, OBJEKTÍVNEJ ZODPOVEDNOSTI ALEBO INEJ TEÓRII ZODPOVEDNOSTI: 1) NÁROKY TRETEJ STRANY VOČI VÁM ZA SPÔSOBENÉ ŠKODY, 2) STRATA, POŠKODENIE ALEBO ZVEREJNENIE VAŠICH ÚDAJOV, 3) ŠPECIÁLNE, NÁHODNÉ, REPRESÍVNE, NEPRIAME ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY VRÁTANE, ALE NIE VÝHRADNE, STRATY ZISKOV, TRHOV, VÝNOSOV, DOBREJ POVESTI ALEBO PREDPOKLADANÝCH ÚSPOR. CELKOVÁ ZODPOVEDNOSŤ SPOLOČNOSTI LENOVO, JEJ POBOČIEK, DODÁVATEĽOV, PREDAJCOV ALEBO POSKYTOVATEĽOV SERVISU ZA ŠKODY, KTORÉ Z AKEJKOĽVEK PRÍČINY PREKROČILI ČIASTKU SKUTOČNÝCH PRIAMYCH ŠKÔD, V ŽIADNOM PRÍPADE NEPREKROČÍ ČIASTKU ZAPLATENÚ ZA

TOTO OBMEDZENIE SA NEVZŤAHUJE NA TELESNÉ UJMY (VRÁTANE USMRTENIA), POŠKODENIE HMOTNÉHO MAJETKU ANI NA POŠKODENIE HMOTNÉHO OSOBNÉHO MAJETKU, ZA KTORÉ NESIE SPOLOČNOSŤ LENOVO ZODPOVEDNOSŤ PODĽA PLATNÝCH ZÁKONOV.

Nasledujúca časť nahrádza zodpovedajúcu sekciu v Časti 1:

Ostatné práva:

TÁTO ZÁRUKA VÁM UDEĽUJE URČITÉ ZÁKONNÉ PRÁVA. MÁTE AJ INÉ ZÁKONNÉ PRÁVA VRÁTANE PRÁV PODĽA ZÁKONA O OCHRANE SPOTEBITEĽA ŠTÁTU AUSTRÁLIA. ŽIADNE USTANOVENIA TEJTO ZÁRUKY NEMAJÚ VPLYV NA ZÁKONNÉ PRÁVA VRÁTANE PRÁV, KTORÉ NEMOŽNO ZMLUVNE ZRUŠIŤ ALEBO OBMEDZIŤ.

Naše produkty sa napríklad dodávajú so zárukami, ktoré nemožno vylúčiť na základe zákona o ochrane spotrebiteľov štátu Austrália. Máte nárok na výmenu alebo vrátenie peňazí v prípade závažnej chyby a na náhradu za akékoľvek primerane predvídateľné straty alebo škody. Máte tiež nárok na opravu alebo výmenu produktu, ak produkt nespĺňa požadovanú kvalitu a ak chyba nepredstavuje závažnú chybu.

Nový Zéland

Nasledujúca časť sa pridáva k zodpovedajúcej sekcii v Časti 1:

Používanie osobných údajov:

Spoločnosť Lenovo nebude môcť vykonať servis podľa tejto záruky, ak jej odmietnete poskytnúť svoje údaje alebo ak si neželáte, aby vaše údaje boli poskytnuté našim zástupcom alebo zmluvným partnerom. Máte právo získať prístup k svojim osobným údajom a požiadať o opravu chýb na základe zákona o ochrane osobných údajov z roku 1993 tak, že kontaktujete spoločnosť Lenovo (Australia & New Zealand) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Adresa: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Telefón: 61 2 8003 8200. E-mail: lensyd_au@lenovo.com

Bangladéš, Kambodža, India, Indonézia, Nepál, Filipíny, Vietnam a Srí Lanka

Nasledujúca časť sa pridáva k Časti 1:

Rozhodcovské konanie

Spory, ktoré by vyplynuli z tejto záruky alebo v spojitosti s ňou, vyrieši s konečnou platnosťou arbitráž, ktorá sa uskutoční v Singapure. Táto záruka sa riadi, interpretuje a uplatňuje v súlade so zákonmi štátu Singapur bez ohľadu na konflikt zákonov. Ak ste produkt nadobudli v **Indii**, spory, ktoré by vyplynuli z tejto záruky alebo v spojitosti s ňou, vyrieši s konečnou platnosťou arbitráž, ktorá sa uskutoční v Bangalore v Indii. Arbitráž v Singapure bude prebiehať v súlade s platnými arbitrážnymi pravidlami Medzinárodného arbitrážneho centra v Singapure ("Pravidlá SIAC"). Rozhodcovské konanie v Indii sa bude konať v súlade so zákonmi Indie, ktoré budú v tom čase v platnosti. Arbitrážne rozhodnutie bude konečné a záväzné pre obe strany bez možnosti odvolania. Arbitrážne rozhodnutie bude písomné a bude obsahovať vecné závery a právne úsudky. Všetky konania arbitráže vrátane všetkých dokumentov predkladaných na týchto konaniach sa budú viesť v anglickom jazyku. V týchto konaniach má verzia tejto záruky v anglickom jazyku prednosť pred verziami v iných jazykoch.

Európsky hospodársky priestor (EEA)

Nasledujúca časť sa pridáva k Časti 1:

Zákazníci v rámci EEA môžu spoločnosť Lenovo kontaktovať na adrese: EMEA Service Organisation, Lenovo (International) B.V., Floor 2, Einsteinova 21, 851 01, Bratislava, Slovensko. Servis vyplývajúci z tejto záruky na hardvérové produkty Lenovo, ktoré boli zakúpené v krajinách patriacich do EEA, je možné získať vo všetkých krajinách EEA, v ktorých bol produkt uvedený na trh a sprístupnený spoločnosťou Lenovo.

Rusko

Nasledujúca časť sa pridáva k Časti 1:

Trvanie podpory produktu

Podpora produktu sa poskytuje štyri (4) roky od pôvodného dátumu jeho zakúpenia.

Typ produktu	Krajina alebo oblasť nákupu	Záručná doba	Typ záručného servisu		
ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint	Na celom svete	3 roky	1, 4		
ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint	Na celom svete	1 rok	1, 4		

Časť 3 – Informácie o záručnom servise

Poskytovateľ servisu podľa potreby vykoná opravu alebo výmenu v závislosti od typu záručného servisu platného pre daný produkt a od dostupného servisu. Termín realizácie servisu bude závisieť od času, kedy oznámite poruchu, od dostupnosti náhradných dielcov a iných faktorov.

Typy záručného servisu

1. Servis dielcov vymeniteľných zákazníkom (dielcov "CRU")

V prípade servisu dielca CRU vám poskytovateľ servisu dodá na vlastné náklady dielec CRU, ktorý si nainštalujete. Informácie o dielcoch CRU a o výmene dielcov sú dodávané spolu s produktom a spoločnosť Lenovo ich na požiadanie dá kedykoľvek k dispozícii. Dielce CRU, ktoré môže zákazník jednoducho nainštalovať, sa nazývajú "dielce CRU inštalovateľné zákazníkom". "Dielce CRU s voliteľným servisom" sú dielce CRU, pre ktoré sa môžu vyžadovať určité zručnosti a nástroje. Za inštaláciu dielcov CRU inštalovateľných zákazníkom zodpovedá zákazník. V prípade iného typu záručného servisu vášho produktu môžete Poskytovateľa servisu požiadať o inštaláciu dielcov CRU s voliteľným servisom. Za poplatok môže byť k dispozícii voliteľná služba, na základe ktorej vám poskytovateľ servisu alebo spoločnosť Lenovo nainštaluje

dielce CRU inštalovateľné zákazníkom. Zoznam dielcov CRU a ich označení nájdete v publikácii dodanej s produktom alebo na adrese www.lenovo.com/CRUs. Ak sa vyžaduje vrátenie chybného dielca CRU, budete na túto skutočnosť upozornení v pokynoch, ktoré sa dodávajú spolu s náhradným dielcom CRU. Ak sa vyžaduje vrátenie: 1) s náhradným dielcom CRU budú dodané pokyny na vrátenie, predplatený návratový štítok s adresou a prepravný obal, 2) za náhradný dielec CRU sa môže účtovať poplatok, ak poskytovateľovi služby nedoručíte chybný dielec CRU do tridsiatich (30) dní od prijatia náhradného dielca CRU.

2. Servis u zákazníka

V rámci servisu u zákazníka poskytovateľ servisu opraví alebo vymení chybný produkt priamo u zákazníka. Musíte zabezpečiť vhodný pracovný priestor, v ktorom bude možné produkt rozobrať a opätovne zložiť. Niektoré opravy je potrebné dokončiť v servisnom stredisku. V takom prípade poskytovateľ servisu odošle produkt do servisného strediska na vlastné náklady.

3. Kuriérska alebo zásielková služba

V rámci kuriérskej alebo zásielkovej služby sa môže váš produkt opraviť alebo vymeniť vo vyhradenom servisnom stredisku, pričom dopravu zabezpečuje poskytovateľ servisu. Zodpovedáte za odpojenie produktu a jeho zabalenie do prepravného obalu, ktorý vám bude dodaný na vrátenie produktu do určeného servisného strediska. Produkt vyzdvihne kuriér a dopraví ho do určeného servisného strediska. Servisné stredisko vám vráti produkt na vlastné náklady.

4. Služba doručenia zákazníkom

V prípade doručenia zákazníkom bude váš produkt opravený alebo vymenený po tom, ako ho doručíte do určeného servisného strediska na vlastné náklady a zodpovednosť. Po skončení opravy alebo výmeny bude produkt pripravený na vyzdvihnutie. Ak si produkt nevyzdvihnete, môže s ním poskytovateľ servisu naložiť podľa vlastného uváženia bez akejkoľvek zodpovednosti voči vám.

5. Služba poslania zákazníkom

V prípade poslania zákazníkom bude váš produkt opravený alebo vymenený po tom, ako ho doručíte do určeného servisného strediska na vlastné náklady a zodpovednosť. Po skončení opravy alebo výmeny vám bude produkt vrátený na náklady a zodpovednosť spoločnosti Lenovo, pokiaľ poskytovateľ servisu nestanoví inak.

6. Služba obojsmerného poslania zákazníkom

V prípade obojsmerného poslania zákazníkom bude váš produkt opravený alebo vymenený po tom, ako ho doručíte do určeného servisného strediska na vlastné náklady a zodpovednosť. Po skončení opravy alebo výmeny bude produkt pripravený na spätné doručenie na vaše náklady a zodpovednosť. Ak nezariadite spätné doručenie, poskytovateľ servisu môže s produktom naložiť podľa vlastného uváženia bez akejkoľvek zodpovednosti voči vám.

7. Služba výmeny produktu

Služba výmeny produktu zahŕňa zaslanie náhradného produktu spoločnosťou Lenovo na pracovisko zákazníka. Zákazník je zodpovedný za jeho inštaláciu a overenie správnosti jeho fungovania. Náhradný produkt sa stane majetkom zákazníka a poškodený produkt prejde do vlastníctva spoločnosti Lenovo. Poškodený produkt musíte zabaliť do prepravného obalu, v ktorom ste dostali náhradný produkt, a vrátiť ho spoločnosti Lenovo. Náklady za prepravu oboma smermi hradí spoločnosť Lenovo. Ak nepoužijete kartónový obal, v ktorom vám bol dodaný náhradný produkt, môžete zodpovedať za akékoľvek poškodenie vymeneného produktu vzniknuté počas prepravy. Ak spoločnosti Lenovo nie je doručený chybný produkt do tridsiatich (30) dní od dátumu na potvrdenke o prijatí náhradného produktu, môže vám byť tento produkt zaúčtovaný.

Suplemento de Garantía para México

Este Suplemento de Garantía se considera parte integrante de la Garantía Limitada de Lenovo y será efectivo única y exclusivamente para los productos distribuidos y comercializados dentro del Territorio de los Estados Unidos Mexicanos. En caso de conflicto, se aplicarán los términos de este Suplemento.

El comercializador responsable del producto es Lenovo México S de R L de CV y para efectos de esta garantía en la República Mexicana su domicilio es Paseo de Tamarindos No.400-A Piso 27 Arcos Torre Poniente, Bosques de Las Lomas, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 05120 México, D.F. En el caso de que se precise una reparación cubierta por la garantía o precise de partes, componentes, consumibles o accesorios diríjase a este domicilio.

Si no existiese ningún Centro de servicio autorizado en su ciudad, población o en un radio de 70 kilómetros de su ciudad o población, la garantía incluirá cualquier gasto de entrega razonable relacionado con el transporte del producto a su Centro de servicio autorizado más cercano. Por favor, llame al Centro de servicio autorizado más cercano para obtener las aprobaciones necesarias o la información relacionada con el envío del producto y la dirección de envío.

Esta garantía ampara todas las piezas de hardware del producto e incluye mano de obra.

El procedimiento para hacer efectiva la garantía consiste en la presentación del producto, acompañado de la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió, o la factura, o recibo o comprobante, en el que consten los datos específicos del producto objeto de la compraventa.

Lenovo sólo pueden eximirse de hacer efectiva la garantía en los siguientes casos: a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña. c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

Todos los programas de software precargados en el equipo sólo tendrán una garantía de noventa (90) días por defectos de instalación desde la fecha de compra. Lenovo no es responsable de la información incluida en dichos programas de software y /o cualquier programa de software adicional instalado por Usted o instalado después de la compra del producto.

La garantía cubre la atención, revisión y corrección de errores, defectos o inconsistencias que impidan el desempeño normal de un equipo de cómputo en cuanto a su hardware y software. Los servicios no cubiertos por la garantía se cargarán al usuario final, previa obtención de una autorización.

Esta garantía tiene una duración de un año a partir del momento de la compra e incluye la mano de obra, por lo que en caso de aplicarse la garantía, esta no causara ningún gasto o costo para el cliente.

Centros de Servicios autorizados para hacer efectiva la garantía:

- Lenovo México con domicilio en Paseo de Tamarindos No.400-A Piso 27 Arcos, Torre Poniente, Bosques de Las Lomas, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 05120 México, D.F. Teléfono 01800- 083-4916, http://support.lenovo.com/es_MX/product-service/service-provider/default.page
- Lenovo Monterrey con domicilio en Boulevard Escobedo No.316, Apodaca Technology Park, Apodaca, C.P. 66601, Nuevo León, México. Teléfono 01800- 083-4916, http://support.lenovo.com/es_MX/product-service/service-provider/default.page

Importado por: Lenovo México S. de R.L. de C.V. Av. Santa Fe 505, Piso 15 Col. Cruz Manca Cuajimalpa, D.F., México C.P. 05349 Tel. (55) 5000 8500

Príloha C. Informácie o súlade s normami

Najnovšie informácie o súlade s normami sú k dispozícii na adrese: http://www.lenovo.com/compliance

Vyhlásenie k elektronickým emisiám

Nasledujúce informácie sa týkajú zariadení ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint a ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint.

ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint - 0B47189

For electronic emissions information on Class B digital devices and compliance information, refer to the Regulatory Notices publication that is available on the Lenovo Support Web site at: http://www.lenovo.com/support/keyboards

Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



Lenovo product service information for Taiwan

委製商/進口商名稱:荷蘭商聯想股份有限公司台灣分公司 進口商地址:台北市內湖區堤頂大道2段89號5樓 進口商電話:0800-000-702 (代表號)

Federal Communications Commission Declaration of Conformity

ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint – 0B47190

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- · Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an authorized dealer or service representative for help.

Lenovo is not responsible for any radio or television interference caused by using other than specified or recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party: Lenovo (United States) Incorporated 1009 Think Place - Building One Morrisville, NC 27560 Phone Number: 919-294-5900



European Union - Compliance to the Electromagnetic Compatibility Directive

This product is in conformity with the protection requirements of EU Council Directive 2004/108/EC (until 19 April, 2016) and Council Directive 2014/30/EU (from 20 April, 2016) on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

Lenovo cannot accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from a non-recommended modification of the product, including the installation of option cards from other manufacturers. This product has been tested and found to comply with the limits for Class B equipment according to European Standards harmonized in the Directives in compliance. The limits for Class B equipment were derived for typical residential environments to provide reasonable protection against interference with licensed communication devices.

Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia

CE

German Class B compliance statement

Deutschsprachiger EU Hinweis:

Hinweis für Geräte der Klasse B EU Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU Richtlinie 2014/30/EU (früher 2004/108/EC) zur

Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der Klasse B der Norm gemäß Richtlinie.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

Deutschland:

Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln" EMVG (früher "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten"). Dies ist die Umsetzung der EMV EU Richtlinie 2014/30/EU (früher 2004/108/EWG) in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten), bzw. der EMV EU Richtlinie 2014/30/EU (früher 2004/108/EC), für Geräte der Klasse B.

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Meitnerstr. 9, D-70563 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf 4 Abs. (1) 4: Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.

Korea Class B compliance statement

B급 기기(가정용 방송통신기자재) 이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다

Japan VCCI Class B compliance statement

この装置は、クラスB情報技術装置です。 この装置は,家庭環境で使用するこ とを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使 用されると、受信障害を引き起こすことがあります。 取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

Lenovo product service information for Taiwan

委製商/進口商名稱:荷蘭商聯想股份有限公司台灣分公司 進口商地址:台北市內湖區堤頂大道2段89號5樓 進口商電話:0800-000-702 (代表號)

Eurasian compliance mark



Príloha D. Vyhlásenia

Spoločnosť Lenovo nemusí ponúkať produkty, služby alebo komponenty, uvedené v tomto dokumente, vo všetkých krajinách. Informácie o produktoch a službách, dostupných vo vašej krajine, získate od predstaviteľa spoločnosti Lenovo. Žiaden odkaz na produkt, program alebo službu spoločnosti Lenovo nie je mienený ani nemá v úmysle vyjadriť ani naznačovať, že možno použiť len tento produkt, program alebo službu spoločnosti Lenovo. Namiesto nich sa môže použiť ľubovoľný funkčne ekvivalentný produkt, program alebo služba, ktoré neporušujú žiadne intelektuálne vlastnícke právo spoločnosti Lenovo. Používateľ však zodpovedá za to, aby zhodnotil a overil používanie takéhoto produktu, programu alebo služby.

Spoločnosť Lenovo môže vlastniť patenty alebo nevybavené prihlášky patentov pokrývajúce veci opisované v tomto dokumente. Text tohto dokumentu vám nedáva žiadne licencie na tieto patenty. Požiadavky na licencie môžete zaslať písomne na adresu:

Lenovo (United States), Inc. 1009 Think Place - Building One Morrisville, NC 27560 U.S.A. Attention: Lenovo Director of Licensing

SPOLOČNOSŤ LENOVO POSKYTUJE TÚTO PUBLIKÁCIU "TAK AKO JE", BEZ AKÝCHKOĽVEK VÝSLOVNÝCH ALEBO MLČKY PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK, VRÁTANE, ALE BEZ OBMEDZENIA NA MLČKY PREDPOKLADANÉ ZÁRUKY NEPORUŠENIA PRÁV, OBCHODOVATEĽNOSTI ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. Niektoré jurisdikcie nepovoľujú zrieknutie sa výslovných ani mlčky predpokladaných záruk v určitých operáciách, preto sa na vás toto vyhlásenie nemusí vzťahovať.

Tieto informácie môžu obsahovať technické nepresnosti alebo typografické chyby. V týchto informáciách sa robia periodicky zmeny. Tieto zmeny budú začlenené do nových vydaní tejto publikácie. Spoločnosť Lenovo môže kedykoľvek urobiť vylepšenia alebo zmeny v produktoch alebo programoch popísaných v tejto publikácii bez ohlásenia.

Informácie o recyklácii a životnom prostredí

Spoločnosť Lenovo žiada vlastníkov zariadení informačných technológií (IT) o zodpovedné recyklovanie ich zariadení po ukončení ich používania. Spoločnosť Lenovo poskytuje množstvo programov a služieb na recykláciu svojich IT produktov. Informácie o recyklácii produktov Lenovo nájdete na adrese: http://www.lenovo.com/recycling

Informácie o recyklácii a likvidácii pre Japonsko sú k dispozícii na adrese: http://www.lenovo.com/recycling/japan

Aktuálne informácie o našich produktoch týkajúce sa životného prostredia sú dostupné na adrese: http://www.lenovo.com/ecodeclaration

Informácie o recyklácii pre Čínu

《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明

联想鼓励拥有联想品牌产品的用户当不再需要此类产品时,遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规,将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。更多回收服务信息,请点击进入http://support.lenovo.com.cn/activity/551.htm

Informácie o recyklácii pre Brazíliu

Declarações de Reciclagem no Brasil

Descarte de um Produto Lenovo Fora de Uso

Equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados em lixo comum, mas enviados à pontos de coleta, autorizados pelo fabricante do produto para que sejam encaminhados e processados por empresas especializadas no manuseio de resíduos industriais, devidamente certificadas pelos orgãos ambientais, de acordo com a legislação local.

A Lenovo possui um canal específico para auxiliá-lo no descarte desses produtos. Caso você possua um produto Lenovo em situação de descarte, ligue para o nosso SAC ou encaminhe um e-mail para: reciclar@lenovo.com, informando o modelo, número de série e cidade, a fim de enviarmos as instruções para o correto descarte do seu produto Lenovo.

Dôležité informácie o zariadeniach WEEE



Označenie WEEE na produktoch Lenovo platí pre krajiny s predpismi pre odpad z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) a elektronický odpad (napríklad európska smernica o odpade z elektrických a elektronických zariadení alebo indické pravidlá pre spravovanie elektronického odpadu a manipuláciu s ním z roku 2011). Zariadenia sú označené v súlade s miestnymi predpismi pre odpad z elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Tieto predpisy určujú rámec pre návrat a recykláciu použitých spotrebičov v jednotlivých krajinách. Toto označenie sa nachádza na rôznych produktoch a znamená, že produkt sa po skončení životnosti nemá zahadzovať, ale namiesto toho sa má odovzdať v zavedenom systéme zberu na recykláciu.

Používatelia elektrických a elektronických zariadení (EEE) s označením WEEE ich nesmú po skončení životnosti zlikvidovať ako netriedený komunálny odpad, ale musia použiť dostupný systém zberu pre návrat, recyklovanie a obnovu zariadení WEEE a minimalizovať všetky možné účinky zariadení EEE na životné prostredie a ľudské zdravie z dôvodu prítomnosti nebezpečných látok. Elektrické a elektronické zariadenia (EEE) Lenovo môžu obsahovať dielce a komponenty, ktoré môžu byť po skončení ich životnosti kvalifikované ako nebezpečný odpad.

EEE a odpad z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) možno bezplatne odovzdať na mieste zakúpenia alebo ktorémukoľvek distribútorovi, ktorý predáva elektrické a elektronické zariadenia rovnakej povahy a funkcie ako príslušné použité zariadenia EEE alebo WEEE.

Ďalšie informácie o zariadeniach WEEE nájdete na adrese: http://www.lenovo.com/recycling

Informácie o zariadeniach WEEE pre Maďarsko

Spoločnosť Lenovo ako výrobca nesie náklady spojené s plnením záväzkov spoločnosti Lenovo na základe maďarského zákona č. 197/2014 (VIII.1.) v pododdieloch (1) – (5) oddielu 12.

Vyhlásenie o klasifikácii exportu

Tento produkt podlieha predpisom EAR (Export Administration Regulations) Spojených štátov a jeho číslo ECCN (Export Classification Control Number) je EAR99. Možno ho opakovane exportovať, avšak výnimku tvoria krajiny zo zoznamu EAR E1, na ktoré sa vzťahuje embargo.

Ochranné známky

Nasledujúce pojmy sú ochranné alebo servisné známky spoločnosti Lenovo v USA alebo iných krajinách: Lenovo ThinkPad

TrackPoint

Microsoft, Windows a Windows Vista sú ochranné známky skupiny spoločností Microsoft.

Názvy iných spoločností, produktov alebo služieb môžu byť ochranné alebo servisné známky iných subjektov.

Príloha E. Smernica o obmedzení používania nebezpečných látok (RoHS)

Vyhlásenie o smernici RoHS pre Európsku úniu

This Lenovo product, with included parts (cables, cords, and so on) meets the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment ("RoHS recast" or "RoHS 2").

For more information about Lenovo worldwide compliance on RoHS, go to: http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

Vyhlásenie o smernici RoHS pre Čínu

为满足中国电子电气产品有害物质限制相关的法律法规和其他要求,联想公司对本产品中有害物质,按 部件分类,声明如下。

	有害物质					
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板组件*	х	0	0	0	0	о
外壳及附件	х	0	0	0	0	о
外元及附针 X 0 0 0 0 0 0 本表格依据SJ/T 11364的规定编制。 0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。 ×: 表示该有害物质至少在该部件的常量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。 ×: 表示该有害物质至少在该部件的常量均在GB/T 26572规定的限量要求。 表中标记 "×"的部件,皆因全球技术发展水平限制而无法实现有害物质的替代。 印刷电路板组件*: 包括印刷电路板及其零部件,电子元器件等 根据产品型号不同,您所购买的产品可能不会含有以上所有部件 还 在中华人民共和国境内销售的电子电气产品上将印有"环保使用期"(EPuP)符号。						

Vyhlásenie o smernici RoHS pre Turecko

The Lenovo product meets the requirements of the Republic of Turkey Directive on the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrik ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (AEEE)" direktiflerine uygundur.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Vyhlásenie o smernici RoHS pre Ukrajinu

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

Vyhlásenie o smernici RoHS pre Indiu

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.

